

la semaine économique



Gilles FISETTE

2 étudiants en Asie

Deux étudiants des Hautes Études commerciales, Julie Boisvert, de Victoriaville, et Marc Boisvert, d'Asbestos, font partie de l'équipe de 14 personnes qui s'envolent en mai prochain pour une mission commerciale de trois semaines en Malaisie et à Singapour. Au cours de cette mission, la sixième du genre à être organisée aux HEC, les participants sont en mesure de fournir à des entreprises québécoises une analyse de la concurrence, des réseaux de distribution, de la réglementation, des risques, de partenaires potentiels, etc. Julie Boisvert est à compléter un baccalauréat en marketing - gestion internationale et Marc Boisvert termine son bac en gestion des opérations/production et gestion internationale.

Charte des droits des investisseurs

Dans le cadre de la Semaine nationale du consommateur, la North American Securities Administrators Association (NASAA) a rendu public, il y a quelques jours, une nouvelle «charte des droits de l'investisseur» qui aidera les investisseurs individuels à se prémunir contre les fraudes et les abus en valeurs mobilières.

En vertu de cette charte, l'investisseur a le droit de :

1. Demander et recevoir des renseignements d'une maison de courtage sur les antécédents professionnels et les qualifications du gestionnaire de compte et sur la firme elle-même.
 2. Recevoir au préalable les renseignements complets sur les risques, les obligations et les coûts associés à un placement.
 3. Recevoir des recommandations s'harmonisant avec ses besoins financiers et ses objectifs de placement.
 4. Recevoir une copie de tous les formulaires et accords complétés relativement à son compte.
 5. Recevoir des relevés de compte précis et clairs.
 6. Comprendre les conditions de ses transactions.
 7. Accéder à ses fonds en temps utile et être informé de toute restriction ou limite à cet égard.
 8. Discuter des problèmes liés à son compte avec le directeur de la succursale ou du service de contrôle de la firme, et obtenir une réponse rapide et juste à ses préoccupations.
 9. Recevoir des renseignements complets sur les frais de courtage, d'entretien ou de gestion, les frais d'acquisition ou de vente, et les pénalités.
 10. Communiquer avec sa commission régionale ou provinciale des valeurs mobilières pour vérifier les antécédents professionnels et disciplinaires de son courtier et de sa maison de courtage; pour savoir si le placement est admis à être vendu; ou pour déposer une plainte.
- Pour obtenir le numéro de téléphone de votre commission provinciale des valeurs mobilières, prière de consulter la section sur le gouvernement de votre annuaire ou d'appeler sans frais au 1-888-84-NASAA, ou encore de <http://www.nasaa.org> sur Internet.

Mardi

Nouvelle entreprise

La Corporation de développement économique du Val-Saint-François participe, ce mardi, à l'ouverture officielle d'une nouvelle entreprise à Valcourt, le centre de santé Le havre de Paix de Valcourt, rendu possible grâce à un investissement de 107 000 \$.

Hors saison

Rose Drummond a décidé de diversifier sa production. Ce mardi, l'entreprise fera part publiquement du démarrage sur une base commerciale de la première production de fraises et framboises en serre sur le marché québécois.

Réseautage

«Des nouveaux clients, c'est bien, les conserver, c'est mieux». Tel sera le thème du déjeuner-conférence organisé par Option Réseau Estrie, un réseau d'entraide pour les travailleurs autonomes. L'activité se tient à l'Hôtel des Gouverneurs, ce mardi 4 novembre, à compter de 7h30.

Vendredi

Perspectives économiques

La Banque Royale présentera, ce vendredi 7 novembre, son analyse des perspectives économiques et financières du Québec pour l'année 1998. La présentation sera faite par Lise Bastarache, économiste principale de la banque.

Produits Delta a su s'adapter

□ Depuis son installation à Victoriaville, le fabricant d'équipements de communication visuelle n'a cessé de croître

Gilles BESMARGIAN

Victoriaville

Rélocalisée à Victoriaville en 1981 à la suite d'un incendie qui venait de ravager l'usine alors implantée à Saint-Charles (près de Drummondville), Produits Delta n'a jamais cessé de croître sous la direction de Pierre Alain qui l'avait acquise cinq ans plus tôt.

PROFIL D'ENTREPRISE

Fondée en 1936, l'entreprise se spécialise alors dans la fabrication d'équipements de gymnase, de sièges pour amphithéâtres (ceux du Colisée des Bois-Francis à Victoriaville proviennent d'ailleurs de Produits Delta) et de

tableaux quand M. Arcand l'a achetée. En 1983, les deux premières lignes ont été abandonnées pour se concentrer exclusivement aux produits de communication visuelle.

Depuis lors avec environ 25 employés (jusqu'à 40 en période de pointe), la compagnie fabrique, entre autres, toute une gamme de tableaux autant pour les marchés institutionnel (écoles, universités, hôpitaux, etc.), commercial (papeterie, quincaillerie, ameublements de bureau, etc.) que club-entrepôt dont Price-Costco et d'autres.

S'il y a quatre ou cinq ans le marché institutionnel représentait autour de 80 pour cent du chiffre d'affaires de la PME, il est passé à moins de 15 pour cent en 1997. Le développement du marché des magasins à rayons partout au Canada (les produits Delta sont vendus sous la marque de commerce Damar chez K-Mart) a fait la différence.

«Il faut dire que d'un marché à l'autre, déclare Paul Alain, vice-président exécutif de Produits Delta et impliqué dans la compagnie depuis 1989, la qualité, les modèles, les encadrements et même les surfaces d'écriture des tableaux varient. Pour le marché institutionnel, ces surfaces, garanties pour 25 ans, doivent être approuvées par le BNQ (Bureau des normes du Québec, une norme de qualité qui se veut le pendant québécois de la CSA.)»

Les produits

Lorsqu'on parle de produits de communication visuelle, le terme comprend bien des choses outre les tableaux conventionnels, tableaux d'affichage en liège (le matériau est importé du Portugal) ou cabinets indicateurs, peu importe leur couleur, qualité ou dimension, moulure (bois ou métal aux coins ronds ou carrés), etc.

Produits Delta vend aussi des che-

valets (fabriqués sur place ou importés) pour ses tableaux, des écrans, de la craie importée de France ou d'Indonésie.

«L'époque des tableaux d'ardoise qu'on trouvait dans les classes est révolue. Les surfaces d'écriture des tableaux se composent principalement de feuilles de métal aux couleurs désirées (bleu, vert, blanc, noir, gris, etc.) par le client. Elles sont collées sur une ossature quelconque comme, entre autres, une feuille de masonite.

«Produits Delta, poursuit M. Alain, a développé une peinture dont elle est seule à posséder la recette, un peu comme celle du colonel Sanders avec son poulet. Le prix d'un tableau peint de 32 pieds carrés (4 X 8) par exemple varie selon sa qualité. Celui qui vient en tête de liste se vend 423 \$ et l'autre, de qualité inférieure, se détaille autour de 150 \$.»

Ventes

Les différents produits de l'entreprise sont vendus dans une proportion de 40 pour cent à l'extérieur du Québec dont 7 pour cent aux États-Unis. Dans le passé, on a aussi espédié en Australie et dans certains pays d'Afrique.

Chez nos voisins du sud, continue M. Alain, une entente intervenue récemment avec les dirigeants d'une chaîne de magasins, dont le siège social est situé à Portland (Oregon) et qui regroupe pas moins de 1200 établissements à travers les États-Unis, a permis de signer une première commande de 24 000 tableaux. La compagnie a aussi des clients dans les États de New York, Utah et Californie.

Depuis 1990, le chiffre d'affaires de Produits Delta augmente de façon constante d'environ 10 pour cent par année. Le marché institutionnel de l'Ontario, où la PME victoriavilloise possède déjà un bureau, est dans sa mire à court terme. Elle loue aussi un entrepôt à Kamloops (Colombie-Britannique) pour desservir sa clientèle de l'Ouest canadien.

Plusieurs autres projets sont également sur la table à dessin de l'entreprise des Bois-Francis, principalement dans des niches spécialisées afin d'augmenter sa part de marché. «Il y en a suffisamment dans l'air pour nous empêcher de dormir la nuit», lance Paul Alain dont le père songe de plus en plus sérieusement à la retraite.

Ce mois-ci, les deux Alain se rendent à Atlanta pour participer à une foire commerciale où ils exposeront la ligne de Produits Delta. La rencontre de représentants de regroupements d'achats apparaît à leur agenda.



Dirigée par Pierre et Paul Alain (le père et le fils), la firme Produits Delta de Victoriaville fabrique des produits de communication visuelle dont des dizaines de modèles de tableaux. Les deux actionnaires apparaissent aux côtés d'un tableau haut de gamme pour salle de conférence. L'intérieur de la porte est de liège, alors que le côté mural se veut une surface d'écriture.

Le Salon des affaires de l'Estrie atteint doublement ses objectifs

Claude PLANTE

Sherbrooke

Les gens d'affaires en région ont plus que jamais une fenêtre pour se faire connaître avec la tenue du Salon des affaires de l'Estrie, événement annuel ayant atteint les deux objectifs fixés par les organisateurs.

Dans un premier temps, le Salon à sa troisième édition a su susciter l'intérêt des gens présents, autant chez les participants que chez les exposants, se réjouit Richard Harvé, responsable de l'événement organisé par la firme Gexco, au Centre sportif de l'Université de Sherbrooke en fin de semaine.

Deuxièmement, le Salon a accueilli «environ 1200 personnes, ce qui était notre autre objectif. Cela démontre la place qu'occupe notre salon dans le monde des affaires en Estrie.»

L'événement devrait revenir l'an prochain, mais il est trop tôt pour prédire quelle tangente prendra la prochaine édition. «Nous allons garder probablement le même format avec encore une soixantaine d'exposants.»

«Cela représente environ cinq pour cent des entreprises de l'Estrie, ce qui est très acceptable. Nos exposants se sont montrés très dynamiques avec des kiosques professionnels», commente le promoteur.

Question visibilité à ce salon, Sylvie Choquette, propriétaire de la boutique L'Unique Signature, abonde dans le même sens que les organisateurs. Ses plumes et boîtiers faits au Québec à la main par un artisan ont su attirer l'attention.

«J'avoue que ce n'est pas évident pour une boutique de présenter ses produits dans un salon des affaires, convient-elle, mais ici, les gens ont montré leur intérêt à les connaître. Je suis bien heureuse de pouvoir participer à un événement qui nous permet de se faire connaître du grand public comme des gens d'affaires.»



Imacom-Daguerré par Jocelyn Riendeau

Sylvie Choquette, propriétaire de la boutique sherbrookoise L'Unique Signature, était parmi les 60 exposants du Salon des affaires de l'Estrie, en fin de semaine au Centre sportif de l'Université de Sherbrooke.

Le chômage sous les 9 %?

Toronto (PC)

Le taux de chômage au Canada pourrait glisser sous la barre des neuf pour cent pour la première fois de la décennie, croient des économistes, alors que Statistique Canada s'apprete à dévoiler, vendredi, un rapport sur la population active pour le mois d'octobre.

Mais advenant une rechute du marché boursier cette semaine, la banque centrale pourrait augmenter les taux d'intérêt d'un quart ou d'un demi point afin de consolider le dollar canadien et de maintenir le taux d'inflation à un niveau acceptable.

Par conséquent, la volatilité des principaux indices boursiers, accompagnée d'une hausse des taux d'intérêt, pourraient décourager les consommateurs à la veille du magasinage du temps des Fêtes.

Selon l'économiste Steve Saldanha, de Canada Trust, les marchés financiers canadiens seront surtout influencés par la performance du huard cette semaine et la politique monétaire de la banque centrale.



« L'investissement du Fonds régional de solidarité Estrie nous a permis de maintenir notre avance technologique dans le domaine de la communication imprimée. Et le meilleur reste à venir... puisque le marché américain s'ouvre à notre Groupe. »

Alain Béliveau
Pré-impression Ad Hoc le groupe inc.

technologie

LE FONDS RÉGIONAL DE SOLIDARITÉ Estrie
Société en commandite
829-2220
moteur de l'emploi



Denis Messier en liberté

Denis.Messier@latribune.qc.ca 564-5454 564-8098

Café / potins

Quelles sont les raisons pour justifier un retard au travail? JEAN-LUC TROTIER, pharmacien, à la Pharmacie Raymond Elias, peut en fournir plusieurs. La plus plausible, dans son cas, est cependant une panne d'essence sur l'autoroute. Un malheur ne vient jamais seul pour JEAN-LUC, qui ne trouvait plus le bouton pour les feux d'urgence de son véhicule. Heureusement, une femme, ISABELLE, veille sur ce grand homme... Quant à JEAN-LUC, grâce à un bon Samaritain, ça lui a permis de rentrer à temps au travail...

LUC ROUSSEAU, directeur de la bannière Classique ayant pignon sur rue à Place de l'Est, est associé à la SAQ depuis 16 ans... LUC est le grand responsable du Salon des vins, bières et spiritueux qui aura lieu lieu mercredi cette semaine à l'Hôtel Delta et dont les profits sont versés à la 57e campagne de jouets des pompiers de Sherbrooke...

NICOLE BEAUDOIN et son équipe de vingt étudiants du service de la restauration du Centre 24-Juin sera sur place mercredi dans le but de donner un p'tit coup de pouce au niveau du service à l'occasion du Salon des Vins au Delta. À retenir aussi, la participation des élèves de la cuisine, soit les apprentis-cuisiniers...

NICOLE BEAUDOIN a raison d'être fière de son restaurant «La Petite Bourgogne» que l'on retrouve au 164 de la rue Wellington Nord et qui offre à la clientèle une bouffe remarquable... combinée à un service cinq étoiles!... La Petite Bourgogne est le restaurant situé à l'intérieur de l'École de l'hôtellerie et les repas sont préparés par les élèves avec un grand souci...

Toujours en rapport avec LA PETITE BOURGOGNE, il est important de préciser que si la cafétéria de ce pavillon de l'alimentation et du tourisme est réservé est réservé aux élèves et le person-



Télé 7 a fêté l'Halloween!

Bon nombre d'employés de Télé 7 se sont amusés tout en travaillant au moment de l'Halloween. En voici d'ailleurs une petite description: André Larocque: ganster [tolérance zéro]; Yves Bellavance: Mardi Gras masculin [qui a dit qu'un gars d'information n'a pas le sens de l'humour]; Josée Mailloux: Mardi Gras féminin; Laval Ménard: Fred SSS Caillou [l'habit ne fait pas le moine]; Yolaine Masse: Délima ??? Cailloux [elle est indispensable à Laval Ménard]; Bernard Couture: Courant d'air; Josée Bergeron: Squaw [elle veille à ce que tout soit parfait]; Diane Martin: Elle a passé la semaine déguisée... De Jean-Luc Mongrain à Capitaine Crochet; David Champagne: Clown; Monique Devault: brasseur de bière; Louise Allard: religieuse; Jeff Tremblay: Bossu [très bon acteur]; Marc Lessard: Chirurgien... et les autres!

nel. La Petite Bourgogne, elle, ouvre ses portes à la population. Toutefois, vous devez faire une réservation!

Le confrère ANDRÉ ROUSSEAU a joué avec un tel brio à l'occasion d'un récent voyage de golf à Cape Cod, que sa marge d'erreur se retrouve aujourd'hui à 1. Inutile de préciser que ses compagnons de golf ont puisé à plus d'une reprise dans leur porte-monnaie, question de payer l'ami ANDRÉ...

Un premier tournoi de quilles des médias a lieu mardi le 4 novembre prochain au salon de quilles Alpha de Rock Forest. Le tournoi se jouera en équipe de trois joueurs, soit un junior, un élite et un membre média. Seize équipes seront de la compétition et les huit meilleurs passeront à la finale. MICHEL VALLIÈRES en profitera pour présenter les nouveautés de la saison...

La Chambre de commerce de Windsor tiendra un «5 à 7» au Bar 55 de Windsor le mercredi 5 novembre prochain... et profitera aussi de l'occasion pour lancer une loto-voyage. MARCEL LAVOIE, le parrain de la Poudrière de Windsor et DENIS DION, le parrain de

des cours d'espagnol, il faut lui parler français bien tranquillement pour se faire comprendre?

Il n'est pas impossible que Me CLAUDE BEAUCHAMP sollicite, sous peu, le vendeur d'autos Nissan Sherbrooke, JACQUES RODRIGUE, pour un essai routier de l'une de ses voitures...

Tant qu'à se retrouver dans le monde du barreau, Me GILLES FONTAINE a visité ses terres à la hauteur de Saint-Denis de Brompton l'autre jour au volant de son Cherokee... Bien sûr, son bolide n'était pas beau à voir et il fut obligé de faire «un tour de ville» pour trouver une place afin de faire nettoyer le Cherokee...

Dixit ANDRÉ «Bill» BILODEAU, présent au resto-bar East Side Mario's et surveillant Me LOUIS PANNETON «bouffant» des pinottes: «Je suis persuadé que l'ami LOUIS fut dans une autre vie un écurieur»

Un groupe de Richmond «les Naufragés» ont réussi une belle chasse récemment dans la région de Ville-Marie au Témiscamingue. Il s'agit de DANIEL BLANCHETTE, BENOIT MARTEL, DENIS SAVARD, YVES BÉLAND et MARC LABBÉ qui ont abattu une femelle de 850 livres et 2 jeunes femelles d'environ 350 livres chacune. DENIS BOURASSA a également participé à cette chasse...

MICHEL CANTIN, le nouveau directeur régional de la CIBC, continue à découvrir un tas de choses autour de la succursale à l'angle King-Belvédère... MICHEL est celui qui assure la relève de GUY LEMIRE...

ULRIC CHAÎNÉ, ancien président de la Fondation des maladies du cœur, a tué son premier original au Lac-Saint-Jean, soit dans le secteur de Roberval... ULRIC était accompagné à ce moment-là de son frère ARTHUR ainsi que NOËL FRÉCHETTE et ROLAND CHABOT...

DENIS LANGLOIS de La Maison Aube Lumière n'avait que des éloges à l'endroit de JEAN-PAUL LONG-CHAMPS de Longer Construction. «Incroyable le montant d'argent que nous a permis d'économiser Jean-Paul», de dire DENIS...

DURO
vitres d'autos

DÉMARREUR À DISTANCE
À partir de **109⁹⁵**

Pierre Verpaels
gerant

Plusieurs options au choix

ASTRO-CRAFT

Sherbrooke 569-9543 / Coaticook 849-2734
Omerville 843-8465 / Victoriaville 752-9679

À votre service



Suzanne Godère est membre de l'équipe de la SAQ depuis 17 ans dans le quartier Est. Après les belles années de la SAQ à l'angle Saint-François et King, Suzanne déménage à la Place de l'Est sous la bannière Classique... et avec son sourire et sa bonne humeur répond à sa clientèle.

Au p'tit écran

Lundi, 3 novembre

- 9h00: TVA: Bla Bla Bla avec Danielle ouimet et son invité Serge Lama
- 10h30: Radio Canada: Christiane Charette en direct: Le comédien David LaHaye et le chanteur Bruno Pelletier commentent le spectacle du Groupe U2; le chanteur Luck Mervil; Michel Jovet nous parle d'une conférence qu'il anime sur le rêve.
- 11h30: TQS: Quoi de neuf?: Danielle Rainville reçoit Deano Clavet
- 17h et 23h30: La presse sportive à Montréal. 1er de trois reportages du journaliste Christian Gauthier. Aujourd'hui: Les journalistes sportifs sont-ils honnêtes ou mesquins?
- 16h00: TVA: Claire Lamarche. Sujet: Le fait-on aussi souvent qu'on le dit? Avec la participation de François Massicotte, Sylvie Boucher et Louise-Andrée Saulnier
- 17h00: TVA: Les mordus avec André Robitaille. Les invités sont Yves Pelletier et Chantal Francke
- 18h30: TVA: Piment fort avec Normand Brathwaite et ses invités de la semaine: Serge Grenier, François Léveillé et Ghislain Taschereau
- 18h30: TQS: Flash: Patricia Paquin et Alain Dumas s'entretiennent avec Shirley Théroux, Pierre Marcotte et Lise Payette: Reportage sur le mégashow du groupe U2; Entrevue avec Muriel Moreno
- 19h00: TQS: La fin du monde est à 7 heures: Dan Bigras est le «rescapé» du jour. L'émission provient du Musée Juste pour rire.
- 19h30: TVA: Les ailes de la mode et Marie-Lise Pilote est l'invitée de France Beaudoin
- 22h30: TVA: Le poing J avec Julie Snyder et ses invités: Daniel Lemire, Tex Lecor et la chanteuse Muriel Moreno

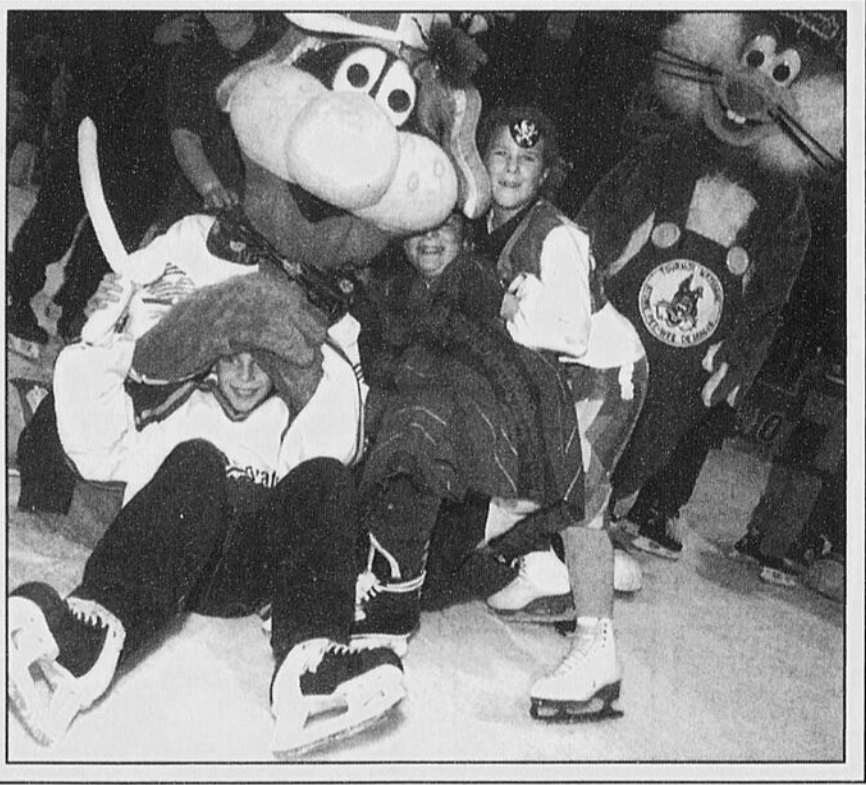
L'Halloween à La Tribune

Des clients de La Tribune croyaient avoir la berlu, en arrivant au journal, vendredi dernier. Plusieurs des employés de votre quotidien avaient pris la peine de se déguiser à l'occasion de la fête de l'Halloween, une idée de Lyne Boisvert. Qui est Lyne sur la photo? Le (ou la) garagiste devant les autres! Dans l'ordre habituel: Micheline Trudeau, Lyne, Brigitte Inkel et Renée Jolin.



Les 30 ans de l'aréna de Magog

Imacom-Daguerre par Jocelyn Riendeau
L'aréna de Magog fête ses 30 ans, en fin de semaine, en accueillant les visiteurs à une journée portes ouvertes et en soulignant l'implication de ses bénévoles. Sur la première photo, l'arbitre Jim Lizotte, Bruno Fillion, fils de feu Clément Fillion des Cantonniers, Suzanne Garneau du club de patinage artistique Les Libellules et Gerald Lacasse du hockey mineur. À droite, apparaissent Stéphane Poirier, William Walsh et Véronique Walsh.



Les 10 ans du Centre récréatif de Rock Forest

Imacom-Daguerre par Jocelyn Riendeau
Rock Forest a fêté en grand les 10 ans de son Centre récréatif. Le conseil d'administration de la CDESC (Corporation de développement économique, social et communautaire de Rock Forest) tenait bien sûr à être présent pour cette fête. On notait la présence de Claude Belisle, Georges Lareau, Jean-Guy Dion, Wilfrid Morin, Benoît Charland et Serge Forest.



POUR VOS PETITES ANNONCES

APPELEZ TÔT

EN SEMAINE

564-0999
1 800 567-6955
ZONE INTERURBAINE

Vous rejoindrez ainsi plus de 115 000 personnes!

La Tribune

62 ESCORTES, ETC...
00h00 à 00h00
ABC
★★★★★
AGENCE #1
A SHERBROOKE, LES DUCHESSES
Escortes de 1er choix
La crème des filles c'est ici!
Cathy 19, Marie-Eve 22 ans,
Sophie 23 ans, Alexandra 23 ans,
Danielle 24 ans, Amélie 33 ans,
Jessy 33, Emmanuelle 30 ans
3800
Filles de couleur:
Alycia 23, Tina 25
Virginia 18
Sabrina 23, Sandrine 24
Propreté, beauté, sobriété

65 ANIMAUX À VENDRE
ECOLE DE DRESSAGE
professionnel L.R. Cours débutant
les 4 et 16 nov. Tous les niveaux
Groupes max de 10 personnes
(Technique de renforcement positif)
Inf. : 878-3311, 346-7107
Aussi pension pour chiens.
EMEUUS CHERCHENT PROPRIÉTAIRE
300 emeus, prêts pour la saison 97-98. Taille une offre. Inf. : 819-395-2440
OISEAUX SERINS femelle 25\$, mâle 45\$. Et cage d'oiseaux tout équipé. 20\$. 822-0037
TECKEL
miniature (chien saucisse), vacc. enreg. Compton 835-9105

66 ARTICLES DE SPORT
VENTE DE FEU
Skis, bottes, fixations, armes à feu et munitions.
Plançon et St-Pierre, 552, rue Montcalm, Sherbrooke, Qc. Tél. : 819-569-8880
71 DIVERS À VENDRE
1 LOT DE TAPIS et PRÉLART
légers imperfections, très bas prix. Fin de rouleau, 50% et +.
Tapis Multigris, 5130 bl. Bourque R. Forest. Sous réservoir d'eau
4 PNEUS 4 SAISONS pour F350
LT 225 R16 Michelin, 75\$ ch.
Danny 563-5344
9 CAGES CHIENS fibre verre moderne. Autres cages ordinaires. Air clim. avec chauffage. Le tout au individuel. 562-5525
ABRIS D'AUTO 11 x 16 et plus. Vente et location. PISCINES L.B. 564-8383
BOIS D'ALLUMAGE
16 po. fendu, 363 corde. Sur place. Inf. : 832-4888
BOIS DE CHAUFFAGE
95% sable, semi-sec, livraison. 564-2879
BUREAU MIROIR nouvelle mode, gris, 125\$, FRIGO, 225\$, GUITARE sèche, 225\$, TABLE à cartes + 4 chaises, 125\$, 569-2358
BUREAU DE TRAVAIL en bois, 34x60, 6 tiroirs, 75\$. Télé. coupleur 19 po. 753 563-0440
CANADIENS DE MONTREAL
BILLETTS DE HOCKEY à vendre, Centre Molson, section ROUGE. 819-564-0003, 819-569-2325

64 NON-RESPONSABILITÉ
JE N'AUTORISE PERSONNE
à travailler en mon nom ou au nom de ma compagnie. Service d'Extincteurs Sherbrooke Inc. 1127 rue Woodward, Sherbrooke. Signé Bernard Leclerc
65 ANIMAUX À VENDRE
BERGER ALLEMAND FEMELLE, visage noir, pure race, 10 mois, vacc. caractère doux, pas opérée. 125\$. 868-1449 ou 822-2316
BULLDOG, Élevage Viking Danrus Enr., garantie, 1500\$ Bull Mastiff (Stud), 514-346-3768.
CHIOTS LABRADOR CHOCOLAT et BLOND enr. ou non et chiot Bouvier Bernois pure race. 819-289-2921

71 DIVERS À VENDRE
EQUIPEMENT DE RESTAURANT
Réfrig. commercial 1 porte, vitre, réfrig. commercial 2 portes, vitre plaque chauffante au gaz, 36 po., frig. au gaz 100.000 BTU. TEL: 562-1169
GARAGE DE TOILE double avec ballon d'eau, gr. 16x20 pi. 1 an d'usage. Prix demandé: 1000\$. 864-0170 ap. 17h.
LIQUIDATION D'USAGÉS: bureaux, cafères, filiers, grands miroirs, moteurs, etc. 565-4824, 572-1080
POLISSEUSE et laveuse à tapis commerciale, neuve, 3 brosse, diverses fonctions. A demi prix. Vraie aubaine! 564-1200

71 DIVERS À VENDRE
POEUX GRANULES de bois WITFIELD
ÉCHANGEUR D'AIR fin les fenêtres embues
TABLES DE BILLARD avec acc. CANADA BILLARD FINANCIER DISPONIBLE
MULTI PISCINE
Fleurimont: 566-8558
Magog: 843-3839

71 DIVERS À VENDRE
USAGES GARANTIS
ENS. LAVASSE-SECHUSE 250\$ et +
ENS. CUISINIERE-REFRIGERATEUR 450\$ et +
SERVITEUR DE L'ESTRIE 563-4724
Livraison gratuite
73 MACHINERIE À VENDRE
EQUIPEMENT
moulin à scie chanté 12 pi. Mercier, banc de scie Mercier, 2 scies rondes 48 po. comtejour 12 po. Potras. Tél. 418-483-5717
78 ASTROLOGIE
8 MINUTES GRATUITES
VOYANTES TARTOT Numerologie
Je me présente Justine, j'ai 38 années d'expérience en voyance. Mes collègues sont Nicole, M-Huguette et Mindy. Cet appel pourrait changer votre vie.
AMOUR-argent-santé-TRAVAIL
1-900-451-5276, 24 hrs. 3.795/min

71 DIVERS À VENDRE
SUPER AUBAINE BANQUETTES
pour restaurant, 1 lot de 140 places et plus. Pour vendre sans faute d'ici 2 semaines. Faites votre offre. Inf. : Jean-Claude Proulx ou Luc Rousseau 563-5111.
TABLE DE PING-PONG pliante 2 ATTACHE-REMORQUE: 1 pour Contour 1 pour MPV. EXERCISEUR-RAMEUR, Tél. 843-6249
VENTE DE FOURNAISES À AIR CHAUD à l'huile (Detson) Au bos (P.S. 1)
ou combinée bois et huile (Benjamin), installation rapide et de qualité. Demandez André (819) 826-6666

72 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS
POEUX, REFRIGERATEUR lav. séch. à vendre. Aussi pièces. Meubles Conseil: 564-7169
73 MACHINERIE À VENDRE
EQUIPEMENT
moulin à scie chanté 12 pi. Mercier, banc de scie Mercier, 2 scies rondes 48 po. comtejour 12 po. Potras. Tél. 418-483-5717
78 ASTROLOGIE
8 MINUTES GRATUITES
VOYANTES TARTOT Numerologie
Je me présente Justine, j'ai 38 années d'expérience en voyance. Mes collègues sont Nicole, M-Huguette et Mindy. Cet appel pourrait changer votre vie.
AMOUR-argent-santé-TRAVAIL
1-900-451-5276, 24 hrs. 3.795/min

AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu des textes qui lui sont fournis. Autant que faire se peut, il s'emploie à en assurer l'authenticité et la véracité.
De plus, nous faisons nôtre la règle dictée par l'article de la loi qui décreète:
«Aucun commerçant ne peut diffuser un message publicitaire, remettre son identité et sa qualité de commerçant».
Nonobstant ce qui précède et notre volonté à s'y conformer toute personne qui découvrirait une annonce ne répondant pas à ces normes ou qui pourrait inclure en erreur sur la prière de communiquer immédiatement avec:
La direction du service de publicité
La Tribune
1950, rue Roy
Sherbrooke, Qc.
J1K 2X8
564-5450
71-38769

71 DIVERS À VENDRE
POEUX GRANULES de bois WITFIELD
ÉCHANGEUR D'AIR fin les fenêtres embues
TABLES DE BILLARD avec acc. CANADA BILLARD FINANCIER DISPONIBLE
MULTI PISCINE
Fleurimont: 566-8558
Magog: 843-3839

71 DIVERS À VENDRE
USAGES GARANTIS
ENS. LAVASSE-SECHUSE 250\$ et +
ENS. CUISINIERE-REFRIGERATEUR 450\$ et +
SERVITEUR DE L'ESTRIE 563-4724
Livraison gratuite
73 MACHINERIE À VENDRE
EQUIPEMENT
moulin à scie chanté 12 pi. Mercier, banc de scie Mercier, 2 scies rondes 48 po. comtejour 12 po. Potras. Tél. 418-483-5717
78 ASTROLOGIE
8 MINUTES GRATUITES
VOYANTES TARTOT Numerologie
Je me présente Justine, j'ai 38 années d'expérience en voyance. Mes collègues sont Nicole, M-Huguette et Mindy. Cet appel pourrait changer votre vie.
AMOUR-argent-santé-TRAVAIL
1-900-451-5276, 24 hrs. 3.795/min

71 DIVERS À VENDRE
USAGES GARANTIS
ENS. LAVASSE-SECHUSE 250\$ et +
ENS. CUISINIERE-REFRIGERATEUR 450\$ et +
SERVITEUR DE L'ESTRIE 563-4724
Livraison gratuite
73 MACHINERIE À VENDRE
EQUIPEMENT
moulin à scie chanté 12 pi. Mercier, banc de scie Mercier, 2 scies rondes 48 po. comtejour 12 po. Potras. Tél. 418-483-5717
78 ASTROLOGIE
8 MINUTES GRATUITES
VOYANTES TARTOT Numerologie
Je me présente Justine, j'ai 38 années d'expérience en voyance. Mes collègues sont Nicole, M-Huguette et Mindy. Cet appel pourrait changer votre vie.
AMOUR-argent-santé-TRAVAIL
1-900-451-5276, 24 hrs. 3.795/min

71 DIVERS À VENDRE
SUPER AUBAINE BANQUETTES
pour restaurant, 1 lot de 140 places et plus. Pour vendre sans faute d'ici 2 semaines. Faites votre offre. Inf. : Jean-Claude Proulx ou Luc Rousseau 563-5111.
TABLE DE PING-PONG pliante 2 ATTACHE-REMORQUE: 1 pour Contour 1 pour MPV. EXERCISEUR-RAMEUR, Tél. 843-6249
VENTE DE FOURNAISES À AIR CHAUD à l'huile (Detson) Au bos (P.S. 1)
ou combinée bois et huile (Benjamin), installation rapide et de qualité. Demandez André (819) 826-6666

72 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS
POEUX, REFRIGERATEUR lav. séch. à vendre. Aussi pièces. Meubles Conseil: 564-7169
73 MACHINERIE À VENDRE
EQUIPEMENT
moulin à scie chanté 12 pi. Mercier, banc de scie Mercier, 2 scies rondes 48 po. comtejour 12 po. Potras. Tél. 418-483-5717
78 ASTROLOGIE
8 MINUTES GRATUITES
VOYANTES TARTOT Numerologie
Je me présente Justine, j'ai 38 années d'expérience en voyance. Mes collègues sont Nicole, M-Huguette et Mindy. Cet appel pourrait changer votre vie.
AMOUR-argent-santé-TRAVAIL
1-900-451-5276, 24 hrs. 3.795/min

71 DIVERS À VENDRE
USAGES GARANTIS
ENS. LAVASSE-SECHUSE 250\$ et +
ENS. CUISINIERE-REFRIGERATEUR 450\$ et +
SERVITEUR DE L'ESTRIE 563-4724
Livraison gratuite
73 MACHINERIE À VENDRE
EQUIPEMENT
moulin à scie chanté 12 pi. Mercier, banc de scie Mercier, 2 scies rondes 48 po. comtejour 12 po. Potras. Tél. 418-483-5717
78 ASTROLOGIE
8 MINUTES GRATUITES
VOYANTES TARTOT Numerologie
Je me présente Justine, j'ai 38 années d'expérience en voyance. Mes collègues sont Nicole, M-Huguette et Mindy. Cet appel pourrait changer votre vie.
AMOUR-argent-santé-TRAVAIL
1-900-451-5276, 24 hrs. 3.795/min

78 ASTROLOGIE
Voulez-vous connaître votre avenir, ce que vous réserve les astres? Spécial d'automne pour vous. Tarot, lignes de la main, interprétation de rêves. ASTRO F. 563-3603
86 DEMANDE À ACHETER
BRANCHES DE NOËL, DE SAPIN, PIN, ÉPINETTE, ARBRES aussi à Coaticook. Laissez coordonnées 849-2128
RECHERCHE RETROPROJECTEUR
565-4139
89 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION
GRANDE DOUCHE MONOCOQUE fibre de verre, avec banc, 500\$ PORTES patio, fenêtres fixes et à battants, puits de lumières et autres. 868-2010

101 PERSONNEL DEMANDE
A L'APPROCHE DU TEMPS DES FÊTES faites des revenus en vendant Avon plusieurs idées cadeaux. 829-1460
CARROSSIER AVEC EXPERIENCE DEMANDE.
Tél. 562-6966
101 PERSONNEL DEMANDE
CABINE ENSOULELÉE à louer dans salon de coiffure. Plusieurs commodités dont vitrine sur rue pour présentoirs, lavabo, salle d'attente, service de tel. Idéal pour esthéticienne, masseuse, électrolyse, etc. Laissez mess. 820-7277, 820-2813
COIFFEUSE demandée avec expérience et clientèle établie. Tél. 620-2965
COUPLE POUR CONCIERGE
45 ANS ET PLUS
Tél. 823-2866
COUPLE SÉRIEUX, 30 ans et plus, pour conciergerie impudique à logements multiples. Devis à demander sur les lieux. Poss. d'avancement. 566-1745
COUTURIÈRES À DOMICILE demandées, exp. sur plan et overlock. Tél. 819-832-4311
COUTURIÈRES à domicile demandées avec overlock et plan. Tél. 819-832-4311
CURRICULUM VITAE
Service rapide et professionnel. ORDINAUX 563-2854
DAME DEMANDEE, à Fleurimont pour garder des enfants après l'école du lundi au jeudi. 823-3580

101 PERSONNEL DEMANDE
CUISINIER(ÈRE)
Personne de mise soignée est recherchée pour combler un poste de cuisinier(ère) temps partiel pour une institution religieuse. Exigences: être disponible 1 fin semaine/2 2 ans d'expérience dans un emploi similaire. Si ce poste vous intéresse veuillez vous présenter mardi le 4 nov 1997 entre 10h et 13h au Centre d'Emploi, 124 rue Wellington nord, Sherbrooke.
HOMMES ATHLETIQUES
de 16 à 50 ans, pour photos, commerciaux, tournée mode. Apr. 13h30. 823-5424
PERSONNAGES DE THEATRE
style amateurs(euses) comiques demandés(es) qui aiment travailler en équipe. 563-9031
TU VEUX TON EQUIVALENCE DE SEC. 5
Formation : 7 semaines. Priorité aux prestataires de l'assurance-emploi.
C.R.E.M.E. 565-3544
101-45754

101 PERSONNEL DEMANDE
CABINE ENSOULELÉE à louer dans salon de coiffure. Plusieurs commodités dont vitrine sur rue pour présentoirs, lavabo, salle d'attente, service de tel. Idéal pour esthéticienne, masseuse, électrolyse, etc. Laissez mess. 820-7277, 820-2813
COIFFEUSE demandée avec expérience et clientèle établie. Tél. 620-2965
COUPLE POUR CONCIERGE
45 ANS ET PLUS
Tél. 823-2866
COUPLE SÉRIEUX, 30 ans et plus, pour conciergerie impudique à logements multiples. Devis à demander sur les lieux. Poss. d'avancement. 566-1745
COUTURIÈRES À DOMICILE demandées, exp. sur plan et overlock. Tél. 819-832-4311
COUTURIÈRES à domicile demandées avec overlock et plan. Tél. 819-832-4311
CURRICULUM VITAE
Service rapide et professionnel. ORDINAUX 563-2854
DAME DEMANDEE, à Fleurimont pour garder des enfants après l'école du lundi au jeudi. 823-3580

101 PERSONNEL DEMANDE
CUISINIER(ÈRE)
Personne de mise soignée est recherchée pour combler un poste de cuisinier(ère) temps partiel pour une institution religieuse. Exigences: être disponible 1 fin semaine/2 2 ans d'expérience dans un emploi similaire. Si ce poste vous intéresse veuillez vous présenter mardi le 4 nov 1997 entre 10h et 13h au Centre d'Emploi, 124 rue Wellington nord, Sherbrooke.
HOMMES ATHLETIQUES
de 16 à 50 ans, pour photos, commerciaux, tournée mode. Apr. 13h30. 823-5424
PERSONNAGES DE THEATRE
style amateurs(euses) comiques demandés(es) qui aiment travailler en équipe. 563-9031
TU VEUX TON EQUIVALENCE DE SEC. 5
Formation : 7 semaines. Priorité aux prestataires de l'assurance-emploi.
C.R.E.M.E. 565-3544
101-45754

101 PERSONNEL DEMANDE
CUISINIER(ÈRE)
Personne de mise soignée est recherchée pour combler un poste de cuisinier(ère) temps partiel pour une institution religieuse. Exigences: être disponible 1 fin semaine/2 2 ans d'expérience dans un emploi similaire. Si ce poste vous intéresse veuillez vous présenter mardi le 4 nov 1997 entre 10h et 13h au Centre d'Emploi, 124 rue Wellington nord, Sherbrooke.
HOMMES ATHLETIQUES
de 16 à 50 ans, pour photos, commerciaux, tournée mode. Apr. 13h30. 823-5424
PERSONNAGES DE THEATRE
style amateurs(euses) comiques demandés(es) qui aiment travailler en équipe. 563-9031
TU VEUX TON EQUIVALENCE DE SEC. 5
Formation : 7 semaines. Priorité aux prestataires de l'assurance-emploi.
C.R.E.M.E. 565-3544
101-45754



101 PERSONNEL DEMANDE
CUISINIER(ÈRE)
Personne de mise soignée est recherchée pour combler un poste de cuisinier(ère) temps partiel pour une institution religieuse. Exigences: être disponible 1 fin semaine/2 2 ans d'expérience dans un emploi similaire. Si ce poste vous intéresse veuillez vous présenter mardi le 4 nov 1997 entre 10h et 13h au Centre d'Emploi, 124 rue Wellington nord, Sherbrooke.
HOMMES ATHLETIQUES
de 16 à 50 ans, pour photos, commerciaux, tournée mode. Apr. 13h30. 823-5424
PERSONNAGES DE THEATRE
style amateurs(euses) comiques demandés(es) qui aiment travailler en équipe. 563-9031
TU VEUX TON EQUIVALENCE DE SEC. 5
Formation : 7 semaines. Priorité aux prestataires de l'assurance-emploi.
C.R.E.M.E. 565-3544
101-45754

101 PERSONNEL DEMANDE
CUISINIER(ÈRE)
Personne de mise soignée est recherchée pour combler un poste de cuisinier(ère) temps partiel pour une institution religieuse. Exigences: être disponible 1 fin semaine/2 2 ans d'expérience dans un emploi similaire. Si ce poste vous intéresse veuillez vous présenter mardi le 4 nov 1997 entre 10h et 13h au Centre d'Emploi, 124 rue Wellington nord, Sherbrooke.
HOMMES ATHLETIQUES
de 16 à 50 ans, pour photos, commerciaux, tournée mode. Apr. 13h30. 823-5424
PERSONNAGES DE THEATRE
style amateurs(euses) comiques demandés(es) qui aiment travailler en équipe. 563-9031
TU VEUX TON EQUIVALENCE DE SEC. 5
Formation : 7 semaines. Priorité aux prestataires de l'assurance-emploi.
C.R.E.M.E. 565-3544
101-45754

101 PERSONNEL DEMANDE
CUISINIER(ÈRE)
Personne de mise soignée est recherchée pour combler un poste de cuisinier(ère) temps partiel pour une institution religieuse. Exigences: être disponible 1 fin semaine/2 2 ans d'expérience dans un emploi similaire. Si ce poste vous intéresse veuillez vous présenter mardi le 4 nov 1997 entre 10h et 13h au Centre d'Emploi, 124 rue Wellington nord, Sherbrooke.
HOMMES ATHLETIQUES
de 16 à 50 ans, pour photos, commerciaux, tournée mode. Apr. 13h30. 823-5424
PERSONNAGES DE THEATRE
style amateurs(euses) comiques demandés(es) qui aiment travailler en équipe. 563-9031
TU VEUX TON EQUIVALENCE DE SEC. 5
Formation : 7 semaines. Priorité aux prestataires de l'assurance-emploi.
C.R.E.M.E. 565-3544
101-45754

101 PERSONNEL DEMANDE
CUISINIER(ÈRE)
Personne de mise soignée est recherchée pour combler un poste de cuisinier(ère) temps partiel pour une institution religieuse. Exigences: être disponible 1 fin semaine/2 2 ans d'expérience dans un emploi similaire. Si ce poste vous intéresse veuillez vous présenter mardi le 4 nov 1997 entre 10h et 13h au Centre d'Emploi, 124 rue Wellington nord, Sherbrooke.
HOMMES ATHLETIQUES
de 16 à 50 ans, pour photos, commerciaux, tournée mode. Apr. 13h30. 823-5424
PERSONNAGES DE THEATRE
style amateurs(euses) comiques demandés(es) qui aiment travailler en équipe. 563-9031
TU VEUX TON EQUIVALENCE DE SEC. 5
Formation : 7 semaines. Priorité aux prestataires de l'assurance-emploi.
C.R.E.M.E. 565-3544
101-45754

163 EQUIPEMENT DE FERME
CHARGEUSE A BOIS Metzco, modèle 85, 1996 pour VTT à l'état de neuf 5500\$. 819-344-2657
164 MOTONEIGES
GRAND TOURING 1995, 670, cond. super propre, 8500\$. 4,000\$. 864-0170 ap. 17h.
165 MOTOS-SCOOTERS
150 MOTOS pour pièces usagées. Réparations de véhicules VTT. N.J. MOTOS. 843-9810
167 REMORQUES
REMORQUE 4X8 PL. 450\$. 563-1782
168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
CAMION F-150 1980 moteur excellent condition, 4 pneus sur jantes, 500\$. 819-843-3502
DODGE CARAVAN 1990 7 pass., V6 ac. 62 000 ml, 5800\$ ou prendras échange. 845-4256
DOMPEUR INTER SS1600 1984 diesel, 150 000 km, "clutch", off. pompe à fuel + cyl. neufs, 9 800\$. FORD 350 diesel 1985, 170 000 km, très bonne cond., "clutch", freins, pompe à fuel neufs, 5800\$. 878-3530 ou cell. 820-4303
FORD WINDSTAR 1996 24 000 km, garantie 2 ans additionnels, complètement équipé. 843-8249
PICK-UP DAKOTA LE, 1991, 1.6L, avec cabine. 849-2575
VAN DODGE 1986, V8 316, 11, 6 pass., 1.250\$. 563-1782

163 EQUIPEMENT DE FERME
CHARGEUSE A BOIS Metzco, modèle 85, 1996 pour VTT à l'état de neuf 5500\$. 819-344-2657
164 MOTONEIGES
GRAND TOURING 1995, 670, cond. super propre, 8500\$. 4,000\$. 864-0170 ap. 17h.
165 MOTOS-SCOOTERS
150 MOTOS pour pièces usagées. Réparations de véhicules VTT. N.J. MOTOS. 843-9810
167 REMORQUES
REMORQUE 4X8 PL. 450\$. 563-1782
168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
CAMION F-150 1980 moteur excellent condition, 4 pneus sur jantes, 500\$. 819-843-3502
DODGE CARAVAN 1990 7 pass., V6 ac. 62 000 ml, 5800\$ ou prendras échange. 845-4256
DOMPEUR INTER SS1600 1984 diesel, 150 000 km, "clutch", off. pompe à fuel + cyl. neufs, 9 800\$. FORD 350 diesel 1985, 170 000 km, très bonne cond., "clutch", freins, pompe à fuel neufs, 5800\$. 878-3530 ou cell. 820-4303
FORD WINDSTAR 1996 24 000 km, garantie 2 ans additionnels, complètement équipé. 843-8249
PICK-UP DAKOTA LE, 1991, 1.6L, avec cabine. 849-2575
VAN DODGE 1986, V8 316, 11, 6 pass., 1.250\$. 563-1782

BEN
NON NICOLAS! NE DRESSINE PAS SUR LE MUR!
CETTE FOIS-CI, CE N'EST PAS LAVABLE.
T'INQUIETE PAS... J'AI UNE IDÉE!
PENSES-TU QU'ON REMARQUERA?

BLONDINETTE
JENKINS NOUS QUITTE!
C'EST SI Soudain PATRON!
JE VAIS LUI DIRE AU REVOIR!
OH, NON, ATTENDS!
IL NE LE SAIT PAS ENCORE!

HAGAR L'HORRIBLE
JE SUIS VENU POUR CONQUÉRIR PAR LA FORCE L'ANGLETERRE QU'IL PLEUVE OU QU'IL Y AIT DU SOLEIL! AHA!!
C'EST QUOI LE "SOLEIL", PAPA?

VOTRE HOROSCOPE
du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Cette journée est, pour vous, sous le signe de l'acquisition de biens : c'est le moment de vous faire un cadeau. Si vous choisissez de modifier votre cadre de vie, vous aurez la touche pour choisir ce qui conviendra le mieux. Au travail, il est possible que l'on vous fasse une offre alléchante de prime abord : avant d'accepter, prenez le temps de voir si ce que l'on vous demande est faisable et à votre avantage.
du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Vous vous lancerez avec entrain dans cette nouvelle semaine. Votre simplicité et votre bonhomie seront vos meilleurs alliés. N'hésitez pas à poser les bonnes questions à des personnes qui pourraient vous renseigner. Côté cœur, vous serez candidate à souhait sans être dupe.
du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Vous aurez de bonnes intuitions et un esprit logique. Dans vos activités quotidiennes, vous serez habile à concevoir de nouveaux procédés ; de simples modifications changent parfois beaucoup. Côté cœur, vous vous organiserez pour passer au large des orages. Intérieurement, vous aurez besoin de calme et de solitude.
du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Très sociable, vous irez vers les autres avec aisance. Vous serez tout à fait bien si vous exercez une activité qui demande la collaboration de plusieurs personnes. Vous trouverez la solution à un petit problème qui persisterait. Vous aurez le cœur à l'harmonie et à la tolérance.
du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Il est probable que vous serez plus conventionnel et plus ambitieux que dans les derniers jours. Si certaines personnes vous donnent du fil à retordre, vous pourriez modifier vos habitudes afin de les voir moins souvent. Par ailleurs, vous serez tout à fait à l'aise de dire ce que vous ressentez. Bonne journée pour tout ce qui a trait à votre avancement social.
du 21 MARS au 20 AVRIL
Vous aurez des idées intéressantes aujourd'hui. Si vous avez des difficultés dans votre domaine, vous modifieriez certains procédés qui rendaient les choses inutilement compliquées. Par ailleurs, si vous avez des liens avec des personnes à l'étranger, c'est la bonne journée pour leur donner des nouvelles. Côté cœur, vous aurez du nouveau.
du 21 AVRIL au 20 MAI
Vous serez intuitif et vous trouverez la solution à certaines questions restées en suspens. Côté cœur, la profondeur de vos sentiments pourrait vous étonner vous-même. Vous serez plutôt secret aujourd'hui et vous ressentirez le besoin d'aller à fond dans tout ce que vous ferez. Vous serez en mesure d'expliquer des choses importantes à des gens de votre entourage.
du 21 MAI au 21 JUIN
Vous serez en beauté et une personne de votre entourage pourrait vous fleurir. Dans vos activités quotidiennes ou au travail, vous aborderez les choses avec enthousiasme et curiosité. Intérieurement, vous serez clairvoyant et peu enclin à vous appuyer sur le sort de l'humanité.
du 22 JUIN au 22 JUILLET
Bonne journée pour faire des activités routinières. Par ailleurs, vous pourriez faire une rencontre fortuite en après-midi ou recevoir un appel surprenant. Dans votre vie sentimentale, vous trouverez ce qui est bien calme, mais les événements pourraient débouler plus vite que vous ne le croyez.
du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Je persiste à croire que les personnes de votre signe devraient ajouter une corde à leur arc en développant de nouvelles habiletés ou en entreprenant un nouveau projet. Ça ne veut pas dire de laisser tomber ce que vous faites si bien actuellement ; ça veut dire d'en faire plus et du nouveau, s'il vous plaît ! Ce pourrait être un passe-temps, un loisir, un divertissement ou même quelque chose de tout à fait sérieux.
du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Faites vos travaux en matinée et vous aurez du temps pour vous divertir. Vous pourriez apprendre des choses étonnantes lors d'une discussion avec un proche. Un partenaire de travail vous est favorable et vous aidera à obtenir ce que vous voulez. En soirée, vous partagerez avec plaisir.
du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Vous voilà dans un état d'esprit alerte. Journée idéale pour les activités qui demandent une approche globale, une bonne organisation et l'art de dire les choses importantes d'un air léger. Votre esprit sera vif et sensible tout à la fois, ce qui fera en sorte que vous vous exprimerez avec justesse.

LE MOT PERDU 275
- lettres : le monde des plantes
F E U I L L A G E A C O E U R
F I C P E T A L E E S N R E O
R L C A L L A L N P I O I N P
E E O R R T E T I M I L M I E
N B N R I L A T A T F L V I P
O O A G A U A S T U S O U E M
N L I I R I L T M E I I N T M
C D N E E A S A E N L S P B Y
U R E S B H N O E C E O O Z O
L H U U A N Y N N E T U I E S
E I L E U I O B C S Q N I V O
S B L E T M L A R U N L I P T
E I L A E N V H E I L D A I I
N L R N S I E T A E D L G E S
E E A I V L A S T D E E S O R
naine
oeillet
opale
orne
pensée
pétale
pistil
pivoine
pots
renoncule
rose
salvia
séné
senteur
iris
tige
tulipe
violettes
vivace
mimosa
mullier
myosotis
hybride
digitale
lobélie
mimosa
mullier
myosotis

163 EQUIPEMENT DE FERME
CHARGEUSE A BOIS Metzco, modèle 85, 1996 pour VTT à l'état de neuf 5500\$. 819-344-2657
164 MOTONEIGES
GRAND TOURING 1995, 670, cond. super propre, 8500\$. 4,000\$. 864-0170 ap. 17h.
165 MOTOS-SCOOTERS
150 MOTOS pour pièces usagées. Réparations de véhicules VTT. N.J. MOTOS. 843-9810
167 REMORQUES
REMORQUE 4X8 PL. 450\$. 563-1782
168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
CAMION F-150 1980 moteur excellent condition, 4 pneus sur jantes, 500\$. 819-843-3502
DODGE CARAVAN 1990 7 pass., V6 ac. 62 000 ml, 5800\$ ou prendras échange. 845-4256
DOMPEUR INTER SS1600 1984 diesel, 150 000 km, "clutch", off. pompe à fuel + cyl. neufs, 9 800\$. FORD 350 diesel 1985, 170 000 km, très bonne cond., "clutch", freins, pompe à fuel neufs, 5800\$. 878-3530 ou cell. 820-4303
FORD WINDSTAR 1996 24 000 km, garantie 2 ans additionnels, complètement équipé. 843-8249
PICK-UP DAKOTA LE, 1991, 1.6L, avec cabine. 849-2575
VAN DODGE 1986, V8 316, 11, 6 pass., 1.250\$. 563-1782

170 AUTOS À VENDRE
1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4x4. Payons les meilleurs prix et nous payons comptant OUIMETTE AUTOMOBILES, 5475 boul. Bourque R. Forest 864-8811
\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$
Achetez autos et camions, bonne ou mauvaise condition, 1990 et moins. Payons comptant. Les meilleurs prix en Estrie. 569-6652
ACHETONS AUTOS, CAMIONS, 4 x 4, VAN 1989 à 1994. Payons comptant. J.N. AUTO ROAD SIDE 826-3084
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées. Pièces d'autos Fleurimont 564-5200.
ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS. Vendons pièces usagées. Inf. 569-0733
ACURA INTEGRA RS 1991, noire, méc. A1, prête pour l'hiver, 7500\$. Tél. 566-5623
BUICK PARK AVENUE 1991, blanc, 179 000 km. Très très propre. Prix demandé 8000\$. Tél. 822-5844
CADILLAC STS 1994, blanc perle, jammis d'hiver, 41 000 km. Prix non nég. 28 000\$. 864-0170 ap. 17h.
CHEVROLET CAVALIER 1992 3 v, 127 000 km, 2 p. très propres, 430

Décès, Prières, Remerciements



ALAS MERAZO Térésa De Jésus

Après une longue maladie, le 30 octobre 1997, est décédée madame Térésa De Jésus Alas Merazo, à l'âge de 80 ans, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Alas Merazo, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lanctôt, d. g.

Funérailles, le lundi 3 novembre 1997, à 13 h 30, en l'église St-Joseph. Madame Alas Merazo laisse dans le deuil sa fille: Angelica Osorio; son fils: Jorge Merazo (Sandra Martinez); sa sœur: Julia Merazo de Vides; son frère: Carlos Merazo (Gloria Hernandez); ses petits-enfants: Dora Maria Merazo (Roberto Ventura); Jorge Merazo Jr; Diana Merazo M.; ses arrière-petits-enfants: Carolina Ventura M.; Roberto Alejandro Ventura M.; ses neveux: Rafael Merazo P.; Carlos Merazo H.; sa nièce: Maria Julia Orrellana; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille veut remercier le CUSE site Fleurimont unité 48 et 7e C. Un merci spécial au Dr Ludovic Plante et au Dr Rochon, Beaugard et Lépine, le CLSC Soc. ainsi que l'Infirmière Louise Turcot pour les bons soins prodigués.



ASH Lise (Dusseau)

Subitement au CUSE site Bowen Sud, le 31 octobre 1997, est décédée madame Lise Dusseau à l'âge de 47 ans, épouse de Robert Ash, demeurant à Cookshire. Madame Ash repose à la:

Résidence Funéraire
CASS Inc.
50 Craig
Cookshire, QC
J. Laberge, dir.
Tél: 819-564-1750

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le mardi 4 novembre 1997, à 14 h, en l'église St-Camille. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Ash laisse dans le deuil ses enfants: José (Donald), Sébastien (Judith); ses parents: Zéphirin Dusseau et Méridith Bois; sa belle-mère: Yvonne Ash (feu Gérard); ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Yolande Veilleux (feu René); Catherine (feu Urbain); Léo-Paul (Colette); Michel (Suzanne); Simone (Camille L'Heureux); Denise (Renald Bresse); Fernand (Gisèle); Monique (Jean-Guy Pelletier); Laurette (Yvon Talbot); Gaston (Sonia); Roger (Sylvia); Jean-Guy (Denise); Patrice (Denise); Mariette (feu Roger Shank); Juliette (feu Robert Vachon); Marie-Rose (Real Lessard); Germaine (Real Roy); elle était aussi la sœur de feu Janine (feu Roger L'Heureux); Diane Talbot; Marie-Blanche Auclair; Diane (Marcel Roy); Sylvie (Clément St-Cyr); Bertrand Ash (France); Claire (Gilles Lemelin); Lise; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel de l'unité des soins intensifs du CUSE site Bowen Sud, pour les bons soins prodigués.

À toutes les personnes éprouvées
LaTribune
offre ses plus sincères condoléances



BEAUCHEMIN Edgar

Au CUSE site Fleurimont le 1er novembre 1997, est décédé monsieur Edgar Beauchemin, à l'âge de 69 ans, époux de Denise Tardif demeurant à Rock Forest. Monsieur Beauchemin repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
1011 Galt Ouest (coin Pacifique et Galt)
Sherbrooke, QC
Tél: 819-565-7646 Fax: 819-565-7844
Louise Lanctôt, d. g.

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 22 h. MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 25. Funérailles, le mercredi 5 novembre 1997, à 11 h, en l'église St-Esprit. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Beauchemin laisse dans le deuil ses enfants: Pierrette; Nicole (Serge Séguin); Christian (Mariette Haché); Mario; Sylvain (Diane Neveu); Céline (Michel Bergeron); François (Carole Castonguay); Benoît (Nathalie Morin); Yves (Andrée Bégin); ses 14 petits-enfants: Fannie, Nicholas, Valérie, Mylene, Marilyne, Simon, Emilie, Vincent, Francis, Gabrielle, Geneviève, Isabelle, Maxime, Corinne; ses frères et sœurs: Sonia Beauchemin-Proulx; Jean-Louis Beauchemin (Solange); André Beauchemin (Lucille); Guy Beauchemin (Lise); Thérèse Beauchemin-Bélisle (Marcel); Lucienne Beauchemin-Beauregard (Noël); Marie-Jeanne-Beauchemin-Bernier (Georges); Jeannine Beauchemin-Brasseur; ses beaux-frères et belles-sœurs: Odile Lebeau (Adrien); Solange Dépot (Hervé); Soeur Lucie Tardif f.c.s.c.j.; Jacques Tardif (Yolande); Maurice Tardif; Soeur Jeanne-d'Arc Tardif m.m.d.a.; Pérou; Huguette Tardif; Cécile Tardif (Patrice); Monique Tardif (Lucien); Thérèse Tardif (Roland); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et de nombreux amis. La famille désire remercier le personnel du CUSE pour les bons soins prodigués à monsieur Beauchemin durant son hospitalisation. En guise de sympathie, des dons à **FONDATION DES MALADIES DU COEUR**, seraient grandement appréciés.



DUBÉ Jeannette (Rouleur)

Au CUSE site Bowen Sud, le 1er novembre 1997, est décédée madame Jeannette Rouleur à l'âge de 79 ans, épouse de Rosaire Dubé demeurant à North-Hatley. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Rouleur, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke, QC
Tél: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

La famille sera présente dès 10 h 30, à l'église afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles en présence de la dépouille mortelle le mardi 4 novembre 1997, à 11 h, en l'église Ste-Praxède de Bromptonville. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son époux madame Dubé laisse dans le deuil ses enfants: Guy; Lina; Mario (Hélène Smith); Laurent (Bernie Blais); Carmen (Alexandre Gagnon); Paul-Emile; Ginette (Christian Carrier); Jean-Marc; ses 13 petits-enfants; son arrière-petit-fils; sa sœur: Alphonse Rouleur; ses beaux-frères et belles-sœurs: Gérard Dubé; Simone Poulin; Rose Guay; Gérald Dubé (Armand Guillemette); Rose Dubé (Archille Groulx); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout spécialement le Dr Serge Lepage, Dr Danielle Fisch, le personnel du CUSE pavillon Fleurimont et du CLSC de Magog dont Yvonne Baillargeon et Jacqueline Lacroix pour les bons soins prodigués à madame Rouleur. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

me Rouleur. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

me Rouleur. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

me Rouleur. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



MARCEAU Yvette (Lemieux)

Au Centre d'Accueil Shermont, le 1er novembre 1997, est décédée madame Yvette Lemieux à l'âge de 86 ans et 10 mois, épouse de feu Gérard Marceau demeurant à Windsor. Madame Marceau repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison Funéraire Antonio Boisvert & Fils
64, 3e Avenue, Windsor, QC
Tél: 819-845-3992 - Fax: 819-845-5287
Louise Lanctôt, directrice générale
Lionel Turgeon, directeur

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 22 h. MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, le lundi 3 novembre 1997, à 14 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Marceau laisse dans le deuil ses enfants: Charles (Suzanne Rose); Suzanne (Vital Pelletier); Simone (Marcel Bourassa); Monique; René (Lucie Chartier); François; Michel (Johanne Bernatchez); elle était la mère de feu Jean-Marc (Gisèle Thivierge); ses 15 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, et de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier du fond du cœur tout le personnel du Centre d'Accueil Shermont pour la remarquable qualité des soins prodigués et pour l'affection et le réconfort apportés à madame Yvette Marceau.



GAGNÉ Roger

Subitement à Weedon, le 1er novembre 1997, est décédé monsieur Roger Gagné à l'âge de 42 ans, époux de Marjolaine Breton demeurant à Thetford Mines. Monsieur Gagné repose à la:

La Maison Funéraire Québécoise
450, 2e Ave., Route 112
Weedon, QC
Tél: 819-877-2720
Fax: 819-877-2636
Marcel Grégoire, dir.

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 4 novembre 1997, à 11 h, en l'église St-Jacques de Weedon. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Gagné laisse dans le deuil ses enfants: Stéphane, Valérie et Cynthia; ses frères et sœurs: Laval (Dominique Grenier); Laurette (Rosaire Deschamps); Réal (Lina Tétreault); Lucienne (Mario Breton); Claude (Reine Côté); sa belle-mère: Rita Audit (feu Rosaire Breton); ses beaux-frères et belles-sœurs: Pierrette (Camille Couture); Pauline (Fernand Leroux); Claude (Henriette Ducharme); Diane (Jean-Yves Blanchette); Jocelyne (Dino Altobelli); Mario (Lucienne Gagné); Ginette (Daniel Turmel); Carole (Joseph Boutin); Sylvie; Serge (Manon Deschamps); Patrick (Julie Huard); Sylvain (Marie-Claude Chabot); Judith (Mario Martel); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



LAMONTAGNE Drouin Imelda (Lagueux)

Au CUSE site Bowen Sud, le 2 novembre 1997, est décédée madame Imelda Lagueux à l'âge de 87 ans, épouse en premières noces de feu Wilfrid Drouin et en secondes noces de Charles Lamontagne, demeurant à Sherbrooke autrefois de Magog. Madame Lamontagne repose à la:

Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél: 819-843-4473
Jacques Lecours, président

GOUDREAU Fernande (Lacroix)
Au CUSE site Bowen

IN MEMORIAM

ALAS MERAZO
80 ans, Sherbrooke
ASH (Mme Lise)
47 ans, Cookshire
BEAUCHEMIN (M. Edgar)
69 ans, Rock Forest
DUBÉ (Mme Jeannette)
79 ans, North-Hatley
DUMAS (Mme Léa)
85 ans, Waterville
GAGNÉ (M. Roger)
42 ans, Thetford Mines
GOUDREAU (Mme Fernande)
86 ans, Sherbrooke
GUEVREMONT (Mme Jeanne-Berthe)
81 ans, Drummondville
LAMONTAGNE (Mme Imelda)
87 ans, Sherbrooke
MARCEAU (Mme Yvette)
86 ans, Windsor
PERRON (M. Victor)
66 ans, Waterville
ROY (Sr. Jeanne)
84 ans, Sherbrooke
SAPON (M. Wladimir)
74 ans, Asbestos

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le mercredi 5 novembre 1997, à 11 h, en l'église St-Jean-Bosco. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lamontagne laisse dans le deuil ses enfants: Gisèle (Lucien Saultnier); Laurianne (feu Robert Boutin) (Sylvio Larivière); Monique (Gérard Saultnier); Julien (Jeannette Fredette); Huguette (Guy Corriveau); Normand (Lucille Laurencelle); Marielle (Marcel Alie); Lucille (Pierre Lapointe); elle était également la mère de feu Léandre (Onia); sa sœur: Annonciation Gosselin; ses belles-sœurs: Rosa Lagueux; Claire Lagueux; Marie-Ange Drouin; ses petits-enfants; arrière-petits-enfants; ainsi que la famille Lamontagne autres parents et amis. La famille tient à remercier le Dr Henri Larousse et le personnel du CUSE site Bowen Sud ainsi que le personnel des Résidences du Monastère pour les bons soins prodigués à leur mère.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 12 h à 14 h. La messe de sépulture aura lieu le lundi 3 novembre 1997, à 14 h, en la chapelle de la Maison Centrale. Inhumation au cimetière de la Communauté. Outre sa famille religieuse, soeur Jeanne Roy laisse dans le deuil ses sœurs: Mme Marguerite Roy, Sherbrooke; M. Mme Chantre Roy-Burrow, Vancouver; Soeur Cécile Roy, Clarisse, Valleyfield; sa belle-sœur: Mme Corinne Roy, Sherbrooke; ainsi que des neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et de nombreux amis.



PERRON Victor

A son domicile le 1er novembre 1997, est décédé monsieur Victor Perron à l'âge de 66 ans, époux de Thérèse Grépeau demeurant à Waterville. Monsieur Perron repose à la:

Résidence Funéraire
CASS Inc.
6 rue Belvidère
Lennoxville, QC
M. Barter, dir.
C. Beaugard, dir.
Tél: 819-564-1750

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le mardi 4 novembre 1997, à 14 h, en l'église Assomption de la B.V.M. de Waterville. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Perron laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Randy); Alain; Richard (Elmer); Réal (Gisèle); Lorraine. Il était aussi le frère de feu Robert (Dora), feu Normand (Jacqueline); et de feu Jean-Claude (Denise); ses beaux-frères et belles-sœurs: Laura (André Olivier); Germaine Crépeau; Cécile (John McKay); Gisèle Laurin (feu Gilbert); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



ROY Soeur Jeanne

A la Maison Rose Giet, le 31 octobre 1997, est décédée soeur Jeanne Roy, f.c.s.c.j., en religion Sr. Elisabeth de la Trinité, à l'âge de 84 ans, demeurant à Sherbrooke. Soeur Jeanne Roy repose à la:

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES

K1500 SUBURBAN LS 1997
Neuf, complètement équipé, 4 x 4, radio/cass./disque compact, 2 couleurs (vert et gris).
RABAIS SPÉCIAL 4000\$.

MAGOG CHEV OLDS

2200, rue Sherbrooke, MAGOG (QUÉBEC) 843-6571

Tu veux devenir

CAMELOT

de

LaTribune

Appelle-nous

564-5466

1-800-567-6955 (zone interurbaine)

170 AUTOS À VENDRE

CERTI-MAX SHERBROOKE

NISSAN

4280, BOUL. BOURQUE
823-8008

95 INFINITI Q 46, noire, tout équipée, 40 000 km
96 NISSAN SENTRA DLX, 2 portes, autom., 20 000 km, blanche
95 NISSAN AXCESS SE, tout équipé, 67 000 km
95 NISSAN ALTIMA GXE, tout équipée, 4 portes, autom., beige
95 NISSAN SENTRA XE, 2 portes, route, autom., 30 000 km
95 NISSAN SENTRA XE, 2 portes, grise, autom., 24 000 km
94 NISSAN ALTIMA GXE, tout équipée, beige, 4 portes
94 NISSAN ALTIMA GXE, tout équipée, grise, 4 portes, autom.
94 NISSAN ALTIMA GXE, tout équipée, rouge, autom.
94 NISSAN SENTRA XE, 4 portes, beige, autom.
94 NISSAN SENTRA DLX 2 p., grise
93 NISSAN ALTIMA GXE, tout équipée, beige, autom.
92 NISSAN SENTRA XE, beige, 4 portes, autom.
92 NISSAN SENTRA DLX, bleue, autom., 64 000 km
92 NISSAN MAXIMA GXE, tout équipée, blanche
91 NISSAN SENTRA DLX, 4 p., vit., blanche, 79 000 km

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour:

MANTENANCE PROGICIEL ARC/INFO DE E.S.R.I., APPEL D'OFFRES 7DP1867.

Les documents de soumission sont disponibles au bureau du Service des ressources matérielles, Division approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke (Québec) J1H 5G7.

Les soumissions seront reçues à la Division approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke jusqu'à 14 h (heure locale), le 18 novembre 1997, date et heure de l'ouverture publique des soumissions. Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, sa soumission doit, pour être valablement reçue, se trouver physiquement à la Division approvisionnement avant le délai mentionné ci-haut.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Guy Lacharité
Chef de division
Approvisionnement
38119

AVIS DE CLÔTURE DE L'INVENTAIRE SUCCESSION DORIS LABRANCHE

Avis est par les présentes donné par le notaire soussigné que suite au décès de Doris Labranche, le 15 avril 1997, demeurant au 1545, rue Caron, Sherbrooke (Québec) J1K 2H7, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et ss du Code civil du Québec.

Cet inventaire peut être consulté par toute personne ayant un intérêt au bureau du notaire Johanne Pratte, au 2140, rue King Est, suite 201, Fleurimont (Québec).
Donné à Fleurimont, ce 29 octobre 1997.
Me Johanne Pratte, notaire
38116

ÉPHÉMÉRIDES

(PC) - Éphémérides du 3 novembre.

1992 — Le candidat démocrate Bill Clinton bat George Bush à l'élection présidentielle américaine.

1989 — Une nouvelle loi sur l'avortement est présentée à Ottawa.

1987 — Plus de 30 000 personnes rendent hommage à René Lévesque, exposé en chapelle ardente dans l'ancien palais de justice de Montréal.

1970 — Le socialiste Salvador Allende devient président de la République chilienne.

1968 — Le candidat républicain Richard Nixon est élu président des États-Unis.

1957 — L'Union soviétique lance Spoutnik II avec à son bord la première créature vivante à être lancée dans l'espace, la chienne Laïka.

1956 — Début de la répression de la révolution hongroise par les Soviétiques.

1953 — La compagnie RCA transmet la première émission de télévision en couleur d'un océan à l'autre.

1946 — L'empereur du Japon perd son pouvoir absolu au profit d'une assemblée élue.

1904 — Sir Wilfrid Laurier est élu premier ministre du Canada.

1903 — Le Panama déclare son indépendance de la Colombie.

1888 — Jack L'Eventreur commet son dernier meurtre.

1886 — Grand incendie à Dalhousie, en Nouvelle-Écosse.

1762 — Par un traité secret, la France cède la Louisiane à l'Espagne.

1667 — Le traité de Westminster restitue l'Acadie à la France; le transfert n'aura finalement lieu que lors de la signature du traité de Breda, trois ans plus tard.

1644 — Premier mariage d'un colon français avec une Américainne en Nouvelle-France: Martin Prévost épouse Marie Manitouabewich.

1580 — Sir Francis Drake termine son voyage autour du monde.

Ils sont nés un 3 novembre:
le compositeur italien Vincenzo Bellini (1801-1835);
l'acteur américain Charles Bronson (Charles Buchinsky) (1921).

Il nous ont quittés un 3 novembre:
1996: l'ex-«empereur» autoproclamé de la République centrafricaine Jean Bédel Bokassa (1921)
1991: le chanteur Mortimer Shuman (1938)
1954: l'artiste français Henri Matisse (1869).

La citation du jour:
«Il y a de bons mariages, mais il n'y en a point de délicieux.» (duc François de la Rochefoucauld)

Général

Chrétien et Bouchard descendent de Charlemagne

□ Selon la très sérieuse Société généalogique canadienne-française, l'empereur est également l'ancêtre de Céline Dion

Norman DELISLE

Québec (PC)

Qu'ont en commun Lucien Bouchard, Jean Chrétien et la chanteuse Céline Dion? Ils descendent tous en ligne directe de l'empereur Charlemagne, roi des Francs de l'an 768 à 814.

C'est ce qu'explique, preuves à l'appui, la très sérieuse Société généalogique canadienne-française dans la dernière livraison de son bulletin intitulé «Mémoires».

Sous la plume de quatre chercheurs,

dont le spécialiste René Jetté, une recherche généalogique établit que bon nombre de Québécois, dont les deux premiers ministres Bouchard et Chrétien, et la chanteuse Dion, descendent directement de Catherine Baillon, une Fille du Roy arrivée à Québec en 1669.

Les Filles du Roy étaient des femmes recrutées en France par le roi Louis XIV et envoyées en Nouvelle-France pour y épouser des colons. Près de 1000 femmes vinrent ici entre 1665 et 1673.

Catherine Baillon a épousé Jacques Miville dit Deschesnes le 12 novembre 1669 à Québec. Elle a eu une nombreuse descendance.

Mais Catherine Baillon venait de la

noblesse. Son père était Alphonse Baillon, seigneur de La Mascoterie. Les recherches ont permis de remonter 29 générations avant Catherine Baillon, jusqu'à Bernard, roi d'Italie mort en 815, lui-même fils de Pépin Ier, aussi roi d'Italie décédé en 795, et dont le père était nul autre que Charles Ier, dit Charlemagne, roi des Francs, époux de la reine Hildegarde.

Charlemagne a été couronné empereur d'Occident à Rome par le pape Léon III le jour de Noël de l'an 800.

Outre le professeur René Jetté, diplômé en histoire et en démographie de l'Université de Montréal, les trois

autres auteurs de l'article sont l'universitaire américain John P. DuLong, et deux membres de la Société généalogique, Roland-Yves Gagné et Gail Moreau.

M. Jetté est également l'auteur d'un Dictionnaire généalogique publié aux Presses de l'université de Montréal, et d'un Traité de généalogie publié au même endroit.

Le président de la Société généalogique, Normand Robert, a expliqué en entrevue à la Presse Canadienne que cette recherche démontre que les Québécois ne sont pas tous des descendants de milieux modestes, comme on a toujours cherché à le faire croire.

«Le côté noble de la société québécoise est mis en évidence par des travaux de ce genre», a expliqué M. Robert.

Il a noté que les recherches généalogiques sont facilitées ici même au Québec à cause de la précision et de l'excellente qualité des registres religieux et civils qui ont été conservés.

De plus, le caractère prolifique des premiers arrivants français au Canada fait en sorte que beaucoup de gens peuvent constater qu'ils en sont des descendants directs. «Les incidences sont moins fortes lorsque les ancêtres sont arrivés vers la fin du régime français», a conclu M. Robert.

La vitesse fait deux victimes à La Malbaie

Québec (PC)

À au moins trois personnes sont mortes sur les routes du Québec en fin de semaine.

Le pire accident, qui a fait deux victimes, est survenu sur la route 362, aux limites de La Malbaie et de Saint-Irénée, dans Charlevoix, durant la nuit d'hier.

Le conducteur, Richard Rodrigue, 53 ans, de Saint-Georges-de-Beauce, et sa passagère, Carole Rochefort, 40 ans, de Saint-Joseph-de-la-Rive, sont morts sur le coup, après que le conducteur eût perdu la maîtrise de son véhicule.

Selon la police, la trop grande vitesse serait en cause dans cet accident.

Par ailleurs, une collision frontale a fait une autre victime samedi sur la route 132 à Saint-Michel de Yamaska.

Il s'agit d'Aurore Tellier Cartier, 79 ans, de Saint-Robert, qui était passagère à bord du véhicule.

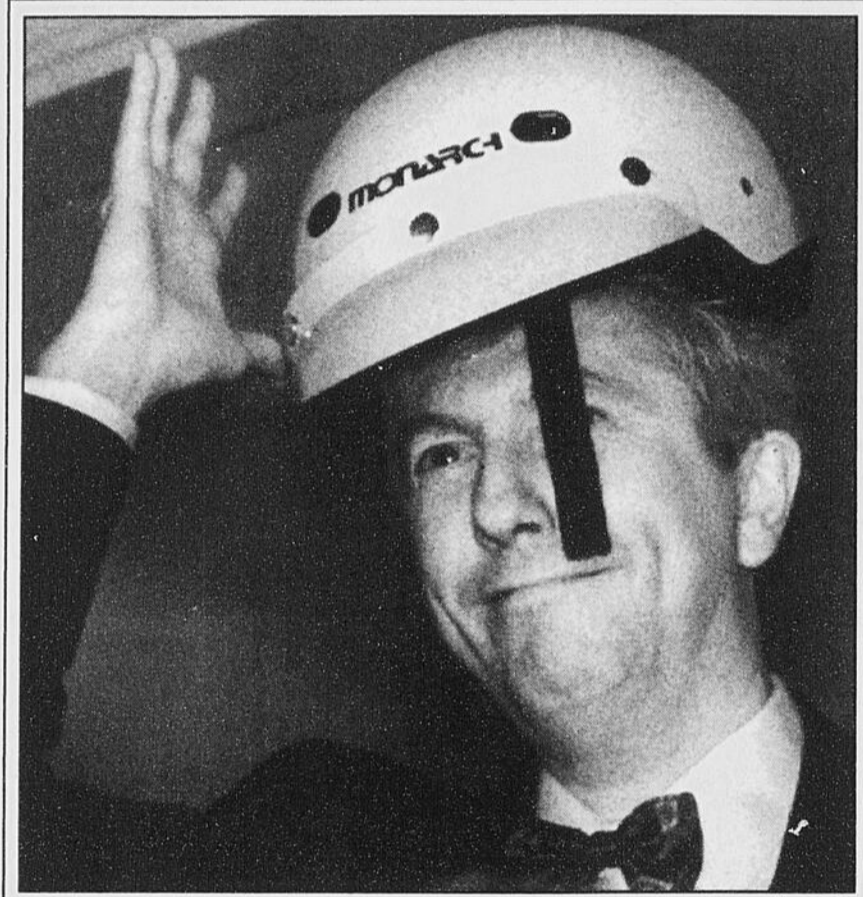


Photo PC

Le leader bloquiste Gilles Duceppe s'est bien sûr moqué des autres leaders fédéraux, mais aussi de lui-même et du fameux «bonnet de bain», qui a fourni, à-t-il admis, ample matière aux humoristes. Il a mis sur sa tête le «bonnet» fourni par Alexa McDonough, du NPD.

Soirée traditionnelle de la Tribune de la presse

Les chefs fédéraux alignent un flot de «révélation»

Ottawa (PC)

Des centaines de journalistes ont entendu samedi soir Jean Charest annoncer qu'il quittait la politique.

Invoquant ses responsabilités croissantes, le chef du Parti conservateur a expliqué qu'il avait à s'occuper de sa «jeune progéniture», leur faire la lecture, apaiser leurs chicanes, essayer leurs pleurs, remonter leurs fermetures éclairées... «Et puis, à part le caucus, j'ai aussi des enfants», a ajouté M. Charest, déclenchant un immense éclat de rire dans l'assistance.

M. Charest était l'un des invités de la traditionnelle soirée de la Tribune de la presse, événement annuel au cours de laquelle les chefs de partis fédéraux se transforment en «stand-up comics» devant les journalistes, le temps de blaguer sur leurs faits et gestes de l'année écoulée et de se moquer les uns des autres.

Au lieu de sortir carnets de notes et magnétophones, les membres de la Tribune de la presse se contentent cette fois d'écouter.

Quelques minutes avant la «révélation» de Jean Charest, les journalistes avaient eu droit à une autre «primeur»: Alexa McDonough et Preston Manning ont une aventure.

«Je lui ai dit dès le début de notre relation que je ne le ferais pas à Stornoway, a lancé le leader néo-démocrate. J'ai mes principes, tout de même.»

M. Manning avait promis au cours de la dernière campagne électorale qu'il ne vivrait pas à Stornoway, résidence officielle du leader de l'opposition à Ottawa, mais il a par la suite changé d'avis. Cela lui a valu de devenir l'un des sujets de prédilection des politiciens au cours de la soirée, y compris de Gilles Duceppe. Celui-ci s'est aussi moqué des autres leaders fédéraux, y compris de lui-même et du fameux «bonnet de bain», qui a fourni, à-t-il admis, ample matière aux humoristes.

Le premier ministre Jean Chrétien en a fait rigoler plusieurs de bon coeur quand il s'en est pris aux autres chefs et à des collègues libéraux.

«Regardez Preston Manning. Il pense que le changement climatique, c'est ce qui se produit quand le climatiseur brise à Stornoway. Et il y a Gilles Duceppe, qui pense que le Net (Internet), c'est ce qu'on se met sur la tête quand on visite une fromagerie.»

M. Chrétien s'est également moqué de son ministre des Finances, Paul Martin, généralement perçu comme le plus sérieux candidat à la direction du Parti libéral. M. Martin a d'ailleurs été la cible de nombreuses plaisanteries tout au long de la soirée.

«Pat Carney veut être Glen Clark. Glen Clark veut être Brian Tobin. Brian Tobin veut être Frank McKenna. Frank McKenna veut être Paul Martin. Et Paul Martin... Paul, qu'est-ce que tu veux être, déjà?», a lancé M. Chrétien.



Annan propose une mission spéciale en Irak

Nations unies (AP) - Le secrétaire général de l'ONU Kofi Annan a proposé hier d'envoyer une mission spéciale en Irak pour essayer de désamorcer la crise provoquée par la décision irakienne d'expulser les Américains faisant partie de l'équipe d'inspecteurs de l'ONU surveillant le désarmement dans ce pays.

Les Irakiens n'ont pour l'instant pas répondu à cette proposition, ont précisé hier soir des officiels s'exprimant sous couvert d'anonymat.

Le président chinois conspué à Los Angeles

Los Angeles (AP) - Plus de 700 manifestants ont protesté hier à Los Angeles contre les violations des droits de l'homme en Chine et la politique menée par ce pays à l'égard du Tibet et du Taiwan, alors que Jiang Zemin rencontrait le gouverneur Pete Wilson et des personnalités locales.

Lors du dernier jour de sa visite aux Etats-Unis, le président chinois a prononcé un discours -sans faire référence- lors d'un repas organisé à Beverly Hills en présence d'hommes d'affaires et de responsables politiques.

S'exprimant d'abord en chinois puis en anglais, Jiang Zemin a déclaré que les efforts pour améliorer les relations entre la Chine et les Etats-Unis ne devraient pas être bloqués par «des différences qui ne peuvent pas disparaître actuellement».

Les camions dressent des barrages en France

Paris (AP) - C'est parti. Petit à petit, les camions se sont installés hier sur les routes de France. C'est la grève, et rien n'y aura fait. Malgré des gestes du gouvernement et la signature d'un protocole d'accord au petit matin, la base a choisi de passer à l'action dans plusieurs régions, et ce même avant l'ultimatum de 22h. Une décision qui a été confirmée dans la soirée par la direction des principaux syndicats.

Hier en début de soirée, le ministre des Transports Jean-Claude Gayssot espérait encore un accord: «C'est l'objectif que je m'assigne: non seulement qu'il n'y ait pas de barrages, mais qu'il n'y ait pas de conflit de longue durée comme nous l'avons connu l'an dernier», a-t-il déclaré sur Europe-1.

Mais la CGT confirmait son appel à la grève, estimant que «l'heure est à l'action». De son côté, François Yvernaud, secrétaire général adjoint de la CFDT France Route, déclarait à l'Associated Press: «on ne va pas laisser les travailleurs tous seuls». Enfin, FO Transports, par la voix de son secrétaire général Roger Poletti, appelait les routiers à aller sur les barrages, et à «en faire le maximum», afin de pousser à une reprise rapide des négociations.

Dans la journée, à l'issue de tractations de la dernière chance qui s'étaient conclues au petit matin par un protocole d'accord ensuite rejeté par la base, hier s'est égrenée la litanie des régions qui «tombaient» une à une dans la grève.



Photo AP

Le bilan porté à 29 morts aux Açores

Les équipes de secours à pied d'oeuvre dans l'archipel des Açores depuis le passage d'une violente tempête vendredi ont découvert hier onze nouveaux corps, ce qui porte à 29 morts le dernier bilan de cette catastrophe naturelle. Ces corps ont été retrouvés à Sao Miguel, la principale île de l'archipel. Les victimes avaient été ensevelies par un courant de boue provoqué par les pluies diluviennes tombées vendredi.

Un camion flambe chez un concessionnaire de Rock Forest

Rock Forest (CP)

Un camion de style sport-utilitaire a été détruit, hier soir, dans

la cour du concessionnaire Sherbrooke Nissan, à Rock Forest. C'est vraisemblablement l'oeuvre d'une main criminelle.

Le véhicule se trouvait à cet endroit en attente d'une réparation. En arrivant sur les lieux, les pompiers et policiers de l'endroit ont constaté que des odeurs d'essence étaient perceptibles, laissant planer le doute sur l'origine du feu.

Les pompiers de Sherbrooke ont rapidement maîtrisé l'élément destructeur tout en s'assurant de protéger les autres véhicules qui se trouvaient sur place. Heureusement, personne n'a été blessée.

L'enquête devrait reprendre ce matin afin d'élucider le tout.

Promotion de l'amiante en France

Le Thetfordois Charles Lacroix entend courir l'ultra-marathon de Milo

Thetford Mines (PC)

Le marathonien thetfordois Charles Lacroix, qui travaille depuis 27 ans à la mine British Canadian, souhaite prendre part à l'ultra-marathon de Milo, en France, au mois de septembre 1998 afin de prouver à nos cousins, qui ont interdit l'amiante depuis le mois de janvier, que ce minéral est sans danger lorsqu'on l'utilise de façon sécuritaire.

A l'instar de Michel Champagne, Guy Guéret, Pierre Laliberté et Eudore Lemay, ces résidents d'Asbestos qui ont couru en avril le Marathon de Paris, celui qui est surnommé le «Mineur du Nord» sur la scène internationale a l'intention de faire sa part afin de démontrer à la communauté internationale qu'on peut vivre en pleine santé dans une ville entourée de mines d'amiante.

Charles Lacroix a l'intention de compléter l'ultra-marathon de Milo, événement qui regroupe 4000 coureurs pour lequel il a remporté une paire de bil-

lets en terminant récemment l'ultra-marathon de Saint-Donat en 12 heures, 34 minutes et 7 secondes, l'une de ses meilleures performances en carrière qui lui a valu le 21e rang sur 61 coureurs.

Le «Mineur du Nord» a en effet commencé depuis deux ans à courir des ultra-marathons, des épreuves de 100 km, après avoir couru pas moins de 52 marathons et fait plus de 50 000 km au pas de course aux quatre coins de l'Amérique en près de 22 ans de carrière.

Avant, un défi de taille

L'ultra-marathonien de 47 ans devra cependant relever un autre défi de taille avant de pouvoir promouvoir l'amiante et la région de Thetford Mines à Milo: celui de trouver des commanditaires qui lui fourniront les quelque 6000 \$ nécessaires pour couvrir les dépenses liées au voyage, comme par exemple son équipement, le transport de son accompagnateur et leurs frais de séjour en France.

Lagassé Lachance Beaupré Poisson

Société en nom collectif
NOTAIRES, CONSEILLERS JURIDIQUES

- PLANIFICATIONS SUCCESSORALES • TESTAMENTS
- RÉGLEMENTS DE SUCCESSIONS • FIDUCIES

455, rue King Ouest, bureau 610, Sherbrooke
Tél.: (819) 563-6833
Télex: (819) 566-0467

Arts et spectacles

Cinq timbrés sèment un vent de folie

De jeunes humoristes qui se sont rencontrés ici même à Sherbrooke créent le «Club des fous»

Steve BERGERON

Sherbrooke

Un gars qui traîne sa toilette sur scène, un serveur hyper pogné qui multiplie les gaffes, un magicien qui imite Mario Pelchat en faisant ses tours... Bref, le Club des fous est une belle bande de timbrés qui a décidé de faire rire et de faire enfermer les gens.

Ces cinq gars, que l'on dirait issus de nulle part, se sont rencontrés ici-même à Sherbrooke, lors d'un spectacle d'humour organisé par le Café Campus, en septembre. Chacun s'y est présenté avec son numéro individuel. Ce ne fut pas le coup de foudre, mais presque.

«On trouvait que ça cliquait bien ensemble, et on a décidé d'unir nos talents», résume Dany Drouin, 23 ans, de Magog.

«Même qu'en étant différents, on rejoint beaucoup plus de gens», poursuit Sébastien Louis-XVI, 20 ans, originaire de Lac-Mégantic. «Le public n'a pas le temps de se lasser. Si un spectateur aime moins un numéro, celui-ci dure dix minutes, et après, c'est un autre qui embarque. C'est presque un show de variétés.»

Pour en arriver à l'humour, tous ont suivi des voies différentes: Dany Drouin a étudié en théâtre à Saint-Hyacinthe, Maxime Leblanc a commencé à faire des blagues en s'occupant d'une disco-mobile, Sébastien Louis-XVI a carrément appris sur le tas le métier de magicien.

«Mon numéro à moi, c'est vraiment le côté spectaculaire du show», confie le jeune homme, qui combine l'imitation à ses tours de magie et y mêle beaucoup d'humour en faisant participer le public.

«Je m'inspire de David Copperfield pour le spectaculaire et d'Alain Choquette pour l'humour, mais il y a aussi beaucoup de Sébastien Louis-XVI», mentionne-t-il, car il a imaginé lui-même plusieurs tours.



Imacom-Daguerré, Claude Poulin

Une belle bande de jeunes timbrés vient de voir le jour à Sherbrooke. Le Club des fous se compose de cinq jeunes gars, tous différents les uns des autres, et qui n'ont pas froid aux yeux quand vient le temps de faire rire. Le Club des fous est en spectacle mercredi au bar Le Fougasse de Sherbrooke. Maxime Leblanc, Sébastien Louis-XVI et Dany Drouin en font partie. Absents: Sylvain Dutil et Alexandre Leclerc. En passant, c'est un sac brun qui est dans la toilette, rien d'autre.

Papier Q, mode d'emploi

Dany Drouin, lui, s'est déjà fait remarquer dans des auberges de la région. Avec la complicité du patron, il se faisait passer pour un serveur frais embauché. Pendant le souper, il commettait toutes les gaffes imaginables. Le public gobait tout.

«On me prenait en pitié, on me disait de faire attention, parce que j'allais perdre ma job. Une fois, des convives ont commencé une pétition pour que je ne sois pas renvoyé. Quelqu'un a même sorti son carnet de chèque pour me payer ma soirée.»

«Avec le Club des fous, j'ai inventé un vécu à mon personnage. Je lui fais passer une entrevue pour un emploi, raconter ses mésaventures et parler de sa famille», dit le jeune homme.

LES CINÉMAS

FAMOUS PLAYERS

CARREFOUR DE L'ESTRIE
3050 Portland SHERBROOKE 565-0366

AIR FORCE ONE / MEN IN BLACK (13+) (VOA) Dolby 7:30
DEVIL'S ADVOCATE (16+) (VOA) Dolby 7:15 10:15
NUITS ENDIABLEES (16+) (VF) 7:00 10:00 37310

Les spectacles

Bleue

LE VIEUX CLOCHER

de Sherbrooke

BRATSCH

musique tzigane, musique de feu, musique de fête...
5 nov. à 20 h 30

RÉSERVATION: 822-2102

National TIDEN TOS ESTRIE LaTribune

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

LA MAISON DU CINÉMA

63, KING OUEST, (819) 566-8782

TOUS LES JOURS EN APRÈS-MIDI: 4.50\$ POUR TOUS
LUNDI, MARDI ET MERCREDI: 4.50\$ POUR TOUS
LES AUTRES JOURS:
• ADULTES: 7.50\$
• ÉTUDIANTS: 5.00\$
• 13 ANS ET MOINS / 60 ANS ET PLUS: 4.50\$

WESTERN
un film de MANUEL POIRIER
Serg. LOPEZ Sacha BOURDIO
Tous les jours: 1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25

Rien ne va plus
Isabelle Huppert Michel Serrault
Un film de Claude Chabrol
Tous les jours: 1h05 - 3h15 - 7h05 - 9h15

BEAN
L'ULTIME FILM-CATASTROPHE
VERSION FRANÇAISE DE MAN THURMAN
Tous les jours: 1h10 - 3h15 - 7h10 - 9h15

Dobermann
Tous les jours: 3h25 - 9h25

L'AVOCAT DU DIABLE
V.F. de THE DEVIL'S ADVOCATE
Tous les jours: 12h45 - 3h30 - 6h45 - 9h30

BRAD PITT SEPT ANS AU TIBET
VERSION FRANÇAISE DE SEVEN YEARS IN TIBET
Tous les jours: 12h50 - 3h30 - 6h50 - 9h30

MIKE DOUGLAS JOUER AVEC LA MORT
SEAN PENN
Tous les jours: 1h00 - 7h00 38015

Cinéma 9

1460 SIÈGES
SON NUMÉRIQUE
ÉCRANS COURBES
STATIONNEMENT GRATUIT

4204, boul. Bertrand-Fabi
821-9999

VERSION FRANÇAISE ET ORIGINALE ANGLAISE ■ SITE INTERNET: cinémarockforest.ca

SEPT ANS AU TIBET (G)
SEVEN YEARS IN TIBET
EN VERSION FRANÇAISE:
Tous les soirs: 18h30 - 21h25
EN V.O. ANGLAISE:
Tous les soirs: 18h30

PROGRAMME DOUBLE:

• HOMMES EN NOIR (G)
• AIR FORCE ONE (13+ violence)
EN VERSION FRANÇAISE
Tous les soirs: 18h45

DOBERMANN (18+ violence)
Tous les soirs: 21h30

L'AVOCAT DU DIABLE (16+)
Tous les soirs: 18h30 - 21h25

LE GRAND BLEU (G)
VERSION LONGUE ORIGINALE
Tous les soirs: 18h50

LE PACTE DU SILENCE (16+ horreur)
Des créateurs de 'FRISONS'
Tous les soirs: 18h50 - 21h30

GATTACA (G)
UMA THURMAN ETHAN HAWKE
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
Tous les soirs: 18h45 - 21h30

BEAN (G)
AVEC ROWAN ATKINSON
EN VERSION FRANÇAISE:
Tous les soirs: 18h40 - 21h25
EN V.O. ANGLAISE:
Tous les soirs: 18h40 - 21h25

RÉSERVATION: 822-2102

National TIDEN TOS ESTRIE LaTribune

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

CONCOURS BULLETIN DE CHALEUR

DU 3 AU 26 NOVEMBRE,
REGARDEZ LE TVA 18 H
SUR TÉLÉ 7 ET COUREZ
LA CHANCE DE GAGNER
UN DÉMARREUR À DISTANCE

PLUS

UN VOYAGE D'UNE SEMAINE POUR DEUX À
IXTAPA AU MEXIQUE

formule tout compris au Fontan Ixtapa Beach Resort.
Départ le dimanche 30 novembre 1997*. Une valeur de 2000\$

Indice du jour

OPÉRATION 1000\$

EN BONS D'ACHATS
chez les marchands du CARREFOUR DE L'ESTRIE

Si votre nom est choisi lors de notre tirage quotidien, vous avez 5 minutes pour nous téléphoner au 565-7777 ou au 1 800 567-2753 (poste 291) et nous donner l'indice du jour. Chaque gagnant méritera un démarreur à distance d'une valeur de 200 \$ et deviendra finaliste pour le tirage du voyage et du 1000 \$ en bons d'achats, le jeudi 27 novembre 1997 au TVA 18 h.

La Tribune **TÉLÉ 7** **Voyages Orford**

Pour participer, remplissez ce coupon et postez-le à:
CONCOURS BULLETIN DE CHALEUR, C.P. 8000, Sherbrooke (Québec) J1H 6E5

*Aucun changement possible.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Téléphone: _____

Le concours s'adresse aux personnes de 18 ans et plus seulement. Seuls les coupons provenant de La Tribune et reçus par la poste avant le 26 novembre 1997 à 12 h seront admis. Aucune limite quant au nombre de participations.

35927

homme, qui a tenu un rôle dans *Un X sur le coeur*, un film produit pour la Fondation JEVI.

«Je suis le marginal, le rebelle, le provocateur», dit ouvertement Maxime Leblanc, qui a eu l'audace d'écrire un numéro sur la toilette et son folklore. Tout y passe, à partir d'imitations des stars quand elles vous savez quoi, jusqu'aux techniques d'utilisation du papier Q.

«Dans le fond, je caricature des choses de tous les jours, dans lesquelles les gens se reconnaissent. Aller aux toilettes, c'est universel», argue le Sherbrookoise de 22 ans, qui présente aussi un numéro sur un couple gai.

Le quintette se complète par Sylvain Dutil, qui use d'un humour plus approfondi sur les émissions de télé, et Alexandre Leclerc, qui met surtout à profit ses talents de comédien et fait un peu office de *straight man* de la bande.

Cinq têtes fortes

«Si on s'appelle le Club des fous, c'est qu'il faut être un peu fou pour se lancer dans l'humour en ce moment. Mais on aime ça, même s'il faut beaucoup de sacrifices», explique Maxime, Sébastien et Dany.

Les gars sont quand même optimistes. Ils ont bien retravaillé leur spectacle depuis le Café Campus. Ce sera cette nouvelle version qui sera présentée mercredi soir au bar Le Fougasse.

Après? Le Club des fous tentera de rayonner un peu plus, offrira ses services pour les congrès, pour se faire connaître. Le Festival Juste pour rire est tentant...

«La meilleure école, c'est la scène. Plus on apprend, plus on se rend compte qu'il y aura toujours quelque chose à apprendre», fait valoir le trio.

«Le fait d'être cinq nous aide beaucoup. Chacun se sert du vécu des quatre autres. La chimie est très bonne, même si ce sont cinq têtes fortes.

On se soutient quand un des gars ne va pas bien. Et on se réjouit quand le numéro de l'autre réussit.»

Les spectacles

Bleue

LE VIEUX CLOCHER

de Magog

Rancourt-circuit

avec Michaël Rancourt

SUPPLÉMENTAIRES
7-8, 14 ET 15 NOV.

RÉSERVATION: 847-0470

CKSHTV TOS ESTRIE BIELLAIRIE LaTribune

Les spectacles

Bleue

LE VIEUX CLOCHER

de Sherbrooke

MARJO
CHANTE LE BLUES

8 NOV. à 20 h 30

SYLVAIN COSSETTE
14 nov. à 20 h 30

LA MUSIQUE D'OMERTA

MICHEL CUSSON
15 nov. à 20 h 30

MICHEL FAUBERT
en contes et en chansons
19 nov. à 20 h 30

CLAUDE BARZOTTI
21 nov. à 20 h 30

CLAUDE DUBOIS
22 nov. à 20 h 30

RÉSERVATION: 822-2102

National TIDEN TOS ESTRIE LaTribune

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

National

Devant la délégation québécoise qui entame une mission commerciale de 12 jours en Chine

Bouchard évoque les droits de la personne

Marie TISON
Pékin (PC)

En donnant le signal de départ de la mission commerciale du Québec en Chine, ce lundi, le premier ministre Lucien Bouchard a recommandé aux entrepreneurs de ne pas oublier la question des droits de la personne.

Au cours d'un discours prononcé devant les quelque 200 entrepreneurs québécois faisant partie de la mission, le premier ministre a insisté sur l'importance de ne pas transformer la visite en affrontement politique.

«Cela ne veut pas dire que l'on n'éprouve

pas les mêmes préoccupations que chez nous sur les droits démocratiques, a-t-il déclaré, ne suivant pas le discours écrit qui avait été préparé. Cela ne veut pas dire que vous ne pouvez pas contribuer, dans la mesure du possible, comme je l'ai dit l'an dernier à Bangkok pour le travail forcé des enfants.»

Il a affirmé que les choses évoluaient très positivement en Chine, peut-être pas aussi rapidement que souhaité, mais que plus il y aura de contacts avec les Chinois, plus l'évolution se fera de façon commune.

L'ambassadeur du Canada en Chine, Howard Balloch, a également pris la parole, insistant sur le poids économique de la Chine. Peu touché par la récente crise économique en

Asie, le pays s'intègre de plus en plus dans l'économie mondiale.

M. Balloch a affirmé que plusieurs choses avaient changé, notamment dans le domaine juridique.

«Cela devient de plus en plus un système économique basé sur le droit», a-t-il déclaré.

Il a cependant mis les entrepreneurs en garde: la Chine demeure un marché complexe, où règne une compétition féroce. Il faut de la patience pour y réussir.

Le premier ministre Bouchard s'est entretenu par la suite avec le vice-ministre et ministre suppléant de l'Énergie électrique, M. Zha Keming.

Par la suite, les deux hommes ont présidé à

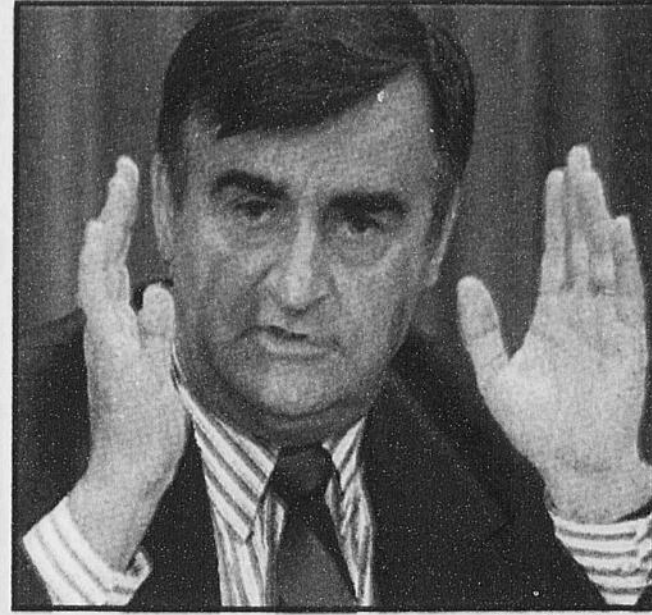


Photo PC, archives

Le premier ministre Lucien Bouchard a recommandé aux entrepreneurs québécois qui participent à la mission commerciale en Chine de ne pas oublier la question des droits de la personne.

la séance d'ouverture des séminaires sectoriels des participants à la mission commerciale québécoise en Chine.

Le gouvernement québécois espérait profiter de la mission de 12 jours en Chine pour annoncer un grand projet de développement hydroélectrique dans la province du Hunan. Une entente de principe a été signée il y a quelques mois, tout va bien, mais il manque encore le sceau d'approbation du gouvernement central. La grande annonce devra peut-être avoir lieu une autre fois.

En après-midi, aujourd'hui, M. Bouchard et quelques membres de la mission devaient se rendre sur la Grande muraille de Chine.

Au retour, une visite au Air China Flight Center est prévue. Ce centre de formation est doté de simulateurs de vol de CAE, une entreprise située au Québec.

Le premier ministre Bouchard et les autres membres de la mission commerciale québécoise sont arrivés en fin d'après-midi hier à bord d'un appareil nolisé.

L'accueil s'est fait sans la moindre cérémonie, sans les orchestres militaires qui agrémentent souvent les visites de chefs d'Etat. Devant le bâtiment de l'aéroport, les autorités chinoises n'avaient même pas hissé sur les mâts le moindre drapeau, qu'il s'agisse de drapeau québécois, canadien ou même chinois.

M. Bouchard, qui voyage sans son épouse Audrey, a été accueilli par l'ambassadeur du Canada en Chine et par la directrice générale de la direction des affaires d'Amérique et d'Océanie du ministère du Commerce extérieur et de la Coopération économique, Mme Sui Hui.

Ottawa puise 2 milliards \$ de plus dans le fonds de retraite de ses employés

Ottawa (PC)

Le gouvernement fédéral a pigé plus de 2 milliards \$ cette année dans le fonds de retraite de ses employés pour réduire son déficit budgétaire, malgré une importante controverse quant à la légalité de cette action.

Selon le quotidien Ottawa Citizen, le rapport sur les comptes publics de cette année montre que le gouvernement est allé chercher 2,6 milliards \$ dans le surplus du fonds de retraite.

L'année dernière, le fédéral s'était emparé de la même façon d'environ 2,4 milliards \$, un geste qui avait soulevé l'ire de certains syndicats et retraités. Ceux-ci ont depuis uni leurs forces pour contester devant les tribunaux la légalité de l'action gouvernementale.

Le rapport sur les comptes publics indique également que le gouvernement a l'intention de continuer à étancher sa soif budgétaire dans le fonds de retraite jusqu'à la disparition des surplus.

«Je ne suis pas surpris qu'ils le fassent encore; ça fait partie de la stratégie de Paul Martin pour la réduction de la dette et du déficit», a déclaré le président de l'Association des employés en sciences sociales, Bill Krause.

«Le seul moyen d'extraire des fonds du programme, c'est de faire des chèques aux retraités. Il n'y a aucune prescription légale qui permette au gouvernement d'effectuer des retraits s'il y a un surplus», a-t-il ajouté.

La réglementation entourant le fonds de retraite des employés de la fonction publique ne dit rien quant à la gestion des surplus, ni à qui ils appartiennent. On peut y lire cependant qu'en cas de déficit du fonds, le gouvernement doit verser la différence. Le gouvernement estime donc que s'il doit compenser en cas de déficit du fonds, il a tout autant le droit d'utiliser les surplus qui en découlent.

L'utilisation des surplus par le gouvernement ne diminue en rien les bénéfices accordés aux employés.

Les surplus ont gonflé au cours des dernières années en raison du gel des salaires des employés de l'Etat, qui dure depuis six ans, et des taux d'intérêts élevés sur les obligations à long terme du gouvernement.

Cette année toutefois, la croissance du surplus a fortement diminué.

L'Association des employés en sciences sociales ainsi qu'un groupe de retraités des Forces armées et de la Gendarmerie royale du Canada, ainsi que deux autres syndicats,

tentent d'obtenir une injonction pour empêcher le gouvernement de piger dans le fonds de retraite.

S'ils avaient gain de cause, le gouvernement fédéral devrait remettre près de 5 milliards \$ dans le fonds.

Vente pour les aînés

Un seul jour!

Le mardi 4 novembre

15%*
de rabais

sur les vêtements mode, le mobilier, le linge de maison et davantage.

Plus pas de TPS†

sur gros électroménagers, appareils électroniques, petits appareils électriques, appareils de soins personnels, aspirateurs, moquette et articles sur roulettes pour bébés.



*Offre en vigueur pour les personnes âgées de 65 ans et plus. Exceptions: produits de beauté, fragrances, produits de soins corporels et de bain, concessions et services, chaussures Easy Spirit, chèques-cadeaux Eaton, articles Jockey et Calvin Klein, vêtements et accessoires mode Liz Claiborne et Guess, collections designer à prix courant et à prix de vente pour hommes et femmes, accessoires Mont Blanc, chaussures Prospector, serviettes Eaton Home et Royal Velvet, lunettes de soleil Sunglass Hut, bracelets de montre, bijoux de succession et bijoux fins à prix de vente et de liquidation, montres Gucci et Prestige. †Nous déduisons un montant équivalent à la TPS du total de vos achats. Sont exclus de cette offre: téléviseurs GAOO Panasonic, cassettes audio et vidéo pré-enregistrées, disques compacts, appareils-photo 35 mm à prix de liquidation et pellicules. Ces offres de rabais ne peuvent être jumelées ni être combinées à d'autres offres de rabais de taxe.

38041

Un média incontournable

LaTribune rejoint

75% des adultes entre 25 et 64 ans

